

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.



30 август, брой 17 (291), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

- Пак сме най-активни от чужбина
за изборите на 5 октомври **на стр. 3**
- Едно ново рекламно лице
на България **на стр. 4**
- „No stress, Hristo, no stress“
на стр. 6, 11
- Още за скритите такси **на стр. 8**
- Модерният британски жаргон
на стр. 10
- „Хейтърите“ - този познат ни
български индивид **на стр. 14**
- Улица „Финансова“ - къде
си ти там? **на стр. 20**
- И смешно, и тъжно... **на стр. 22**

Ресторант "Черно море" - **Всичко за вашата** **стр. 17**
много е добре! **трапеза - в Leytonstone** **стр. 32**

Sunny Beach **ARDA-2**
Restaurant Bar & Restaurant
Български уют за вас и вашето семейство
на стр. 32

PARADISE **MOT £35.00**
Отлична **БЪЛГАРСКИ**
кухня за всеки повод **ГАРАЖ** **стр. 15**
стр. 32



„Лудогорец“ направи втория български пробив в Шампионската лига след мач, който още дълго ще се помни, обсъжда и полива. Първи мач за „Лудогорец“: гостуване на „Ливърпул“ на 16.09.



Вашата подкрепа за едно по-добро бъдеще за тях
Изпратете пари и им помогнете да го постигнат!

MoneyGram
по-близко един до друг

moneygram.co.uk 0800 026 0535

Partners:

Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll ✓ Tax Returns
✓ Годишно счетоводно приключване
✓ CIS Returns ✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

PRIME ADVISORS

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (TaxReturn), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер

750-760 High Road Leytonstone 0208 530 6929
London E11 3AW www.primeadvisors.co.uk



Трудови злоупотреки?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говореци на български
Безплатен съвет
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

Открий нещо ново от нашия асортимент с международни храни



Намери тези и други стоки на нашите рафтове с международни храни
или в ASDA.com (само избрани магазини)

В магазина | Онлайн | За мобилни устройства

ASDA

SAVING
YOU MONEY EVERY DAY

Избрани магазини. В наличност до изчерпване на количествата. Възможни са такси за онлайн доставки. Възможни са такси на мобилните мрежи.





MONT ROSE COLLEGE OF MANAGEMENT & SCIENCES

Mont Rose College има честта да ви уведоми, че от септември 2014 отваря врати новата сграда на колежа, която се намира на Ilford. Добър комуникативен център. Студентите ни ще имат удоволствието да се обучават в комфортна обстановка, съобразена с високите изисквания и стандарти на обучителната среда в съвременното образование.

Ние предлагаме най-доброто образование за нашите студенти. Нашият колеж е изцяло признат от образователните власти във Великобритания. Горди сме да ви информираме, че квалификациите ни са признати по цял свят. Предлагаме нашите учебни програми и part-time, което предоставя възможност на студентите да продължат да работят, докато се обучават и получат UK квалификация. Програмите ни са изцяло финансирани от Student Loan Company.

Сега можете да се запишете за кандидат студентския прием през септември по специалностите:

- HND Business Marketing
- HND Hospitality (Hotel and Restaurant) Management
- HND Accounting

**Не се бавете, а се запишете сега в Mont Rose College – Лондон!
Работете, докато се учите с нашите part-time курсове.**

Тел: 02085565009 | Email: info@mrcollege.ac.uk
Адрес: 2/A Ruckholt Road, E10 5NP
Website: www.mrcollege.ac.uk

Ако се интересувате от нашите курсове, изпратете съобщение YES на 07944660472, изпратете ни имейл или се обадете за повече информация.

Карикатура:
Николай Арнаудов



- Скъпа, незабравимите морски дни свършиха за нас, идва септември...

БЪЛГАРСКИ КАРАТЕ КЛУБ

The Karate Centre Stratford

STRATFORD MARYLAND STUDIOZ, 84-86 LEYTONSTONE ROAD
LONDON, E15 1TQ
за деца над 5 год. и възрастни

ОТ СЕПТЕМВРИ ПРИЕМА НОВИ ЧЛЕНОВЕ



КАКВО СЕ ПОСТИГА?

- самодисциплина
- психическа устойчивост
- физическа кондиция
- баланс на тялото и ума
- гъвкавост
- лична защита
- доверие и уважение
- спортна изява
- отслабване



ПРЕДИМСТВА:

- членство в английската карате асоциация
- изпити за степени (ю-дан)
- възможност за участие в семинари, състезания и летни лагери в Англия, България и Испания
- подкрепа и сътрудничество в европейската карате асоциация
- обучение с традиционни японски оръжия

www.karatecentre.co.uk

За записване и повече информация: Тел.: +44 7561804479
Е-мейл: shindojolondon@yahoo.co.uk
Тренировките ще се провеждат от квалифициран учител с 24 год. опит,
медалист от национални първенства и турнири
DBS (CRB) checked, Member of Gojoryu Karatedo Seiwakai

Великобритания е с най-много подадени заявления за гласуване в чужбина за изборите на 5 октомври

БГ БЕН

До 9 септември Централната изборителна комисия ще приема заявления за гласуване в чужбина за изборите за Народно събрание на 5 октомври. Желаящите да упражнят правото си на вот извън България вече могат да заявят това през интернет страницата на ЦИК: cik.bg/foreign_register_pi2014?

Попълването на заявлението отнема около пет минути – изискват се трите имена, ЕГН, номер на лична карта, постоянен адрес в България на кирилица, адрес във Великобритания, телефон и електронна поща и се заявява мястото, където изборният желае да гласува. Системата извършва незабавна проверка и веднага включва лицата в изборителните списъци по места. След това регистрацията може да бъде проверена и по ЕГН.

По правило изборителна секция на дадено място се разкрива, ако има не по-малко от 40 подадени заявления за гласуване. Независимо от броя на подадените заявления обаче секции ще има на местата, където има дипломатически и консулски представителства, както и на местата, където до пет години преди изборния ден е имало изборителна секция с не по-малко от 100 регистрирани гласоподаватели.

Такива са секциите в Българското посолство в Лондон, Тотнъм, Баркинг, Сътън, Стратфорд, Манчестър, Глазгоу, Дънди, Абърдийн, Бирмингам, Бристол, Единбург, Колчестър, Чатъм и Честър.

Въпреки че в тези населени места ще има секции независимо от броя на подадените заявления, ако желаете да упражните правото си на вот в горепосочените секции, трябва да заявите желанието си пред ЦИК.

Великобритания е с най-много подадени заявления за гласуване в чужбина. Сред българските общности извън ситурните секции в страната

тече кампания за отваряне на нови. Към момента заветните 40 заявления извън Лондон са достигнали Абърстуит в Уелс,

Лийдс и Нюкасл в Северна и Портсмут в Южна Англия, като първи това направи Абърстуит. След изтичане на срока за

регистрация на 9 септември българските граждани, заявили желанието си да гласуват в чужбина, ще бъдат уведомени по електронната поща или по телефона за адреса на секцията, където да упражнят правото си на вот.

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подхлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас!
Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви!
Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Зеленият гушер – неочаквано рекламно лице на България

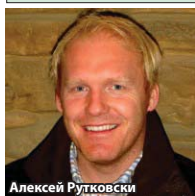
Зеленият гушер е животинче полезно, плашливо и напоследък... доста рекламосово. Да кажем едно българско „Добре дошли!“ на сайта Green Lizard (www.greenlizardcompany.com), който набира скорост от няколко месеца в интернет пространството. Той е дело на двама британски ентузиаста, влюбени в българската природа.

Какво Green Lizard ще интересува разглезения британски пазар? Това са най-вече офертите „Mix & Match“ – за всеки вкус и прищявка, или казано с други думи, активно съдействие за всеки чуждестранен турист, стъпил в България, да съчетае този вид ваканция, спорт и забавление, които най-много му се нравят.

Да ви представим и двигателите на проекта „Green Lizard“. Славянската фамилия на Алексей Рутковски не трябва да ви подвежда. Баща му е от Полша, но той си е класически британец, роден в Обединеното кралство. Първоначално се занимава с професионален футбол, после служи в армията 3 години и половина и там се запознава през 2004 с настоящия си бизнес партньор, Джон, с когото споделя страстта си към ските в... България.



„Сигурно двамата сме прекарали години, обикаляйки с фамилии и приятели по изумителните планини и живописната ви провинция и крайбрежие, откривайки всеки път нови скрити бисери. С течение на времето ни стана ясно, че България има страшно много неща за предлагане, но някак си не й се отдава да ги продаде като туристически продукт, така че стартирането на този проект бе въпрос, за който не се поколебахме и минута.“



Алексей Рутковски

Изминаха няколко месеца, откакто убейсайтъм стартира. Как бе посрещнат и какви изводи си направихте за това време?

- Отзвукът наистина ни учуди. Само за първите 3 седмици във Фейсбук получихме 283 „харесвания“ и над 3000 посещения на сайта. И сред тях, забележете – нито един критичен коментар. Хората са много позитивно настроени и реагират с искрена изненада на нашите оферти и информация

за България. Таргет групата ни е предимно от Великобритания. Получихме обаче и много запитвания, предимно от САЩ и Близкия изток.

Питат предимно за практически неща и технически подробности – примерно дали могат да ползват безпрепятствено своята „Visa Card“ в България. Не им се съриете за наивността. При все, че България е членка на Евросъюза, истинското й опознаване ерит британците е все още в начална фаза.

Има и въпроси от рода на: „Ако резервирам ден за лов, мога ли да отида следобед на плаж?“. Отговорът ни е, че това е, разбира се, доста голямо разстояние, като им предлагамеудобно разпределение на дните през седмицата, така че да планират повече дейности по време на престоя им в България. Получихме доста запитвания от САЩ за организирането на ловни екскурзии в България. Подобно запитване

получихме и от един принц от Близкия изток още през първата седмица.

Истината е, че ловуването е скъп спорт, но тук е и силата на българската оферта. За абсолютно същия пакет услуги и стандарт на престой, в сравнение с лова на див гилган в Южна Германия, например, сумата, която се съпестява в България, е поне 600 паунда.

И при това, забележете, качеството на ловните трофеи в България и най-вече тези от благороден елен и див гилган е едно от най-впечатляващите в Европа и категорично превъзхожда стандартите, които предлагат повечето европейски държави.

Говорейки за ловния туризъм, това са немалко пари, които отиват във фондовете за поддържането на дивчовите популации. Знаете ли, че например отстрелът на по-малък дивеч е едно, но за да се задържат трофейните рога

на благороден елен, надхвърлящи определени параметри, в някои случаи трябва да се заплати сума от 5000 паунда, която е немалка инвестиция в местната индустрия.

С една дума, България предлага напълно равностоен продукт спрямо утвърдени дестинации за ловен туризъм като Франция, Австрия и Германия, но на доста по-евтина цена. А наред с това хората получават и разнообразието от допълнителен – плажен, например, туризъм, на напълно достъпни цени, което никак не е за подценяване.

Каква е по-специално тропката за един британец да избере офертата на Green Lizard?

- Благодарение на своите размери и природни дадености, достъпът в България до различни по рода си дейности отстои на не повече от 2 часа и

половина път.

Един наш примерен пакет включва, да кажем, неколкодниев престой в 5-звездни хотели, пътуване до дълбоката провинция и неподправените емоции от срещите със селския бит, както и седмица ловуване на огромно разнообразие от дивеч из различни дестинации.

Това трудно може да се организира в Европа. Ако решат да закарват семейството си на риболовна екскурзия в Шотландия, ще попадна на перфектни места за риболов, но си остава в сила фактът, че там ти се намиращ наред нищото. Превръщаш целия ден навън, но няма какво да правиш в момента, когато приключиш с основните си занимания. Ако се намиращ в столичния регион на България, около теб

тове, терени за конна езда, басейни, водоеми за риболов и т.н., което прави средата, като цяло, по-приветлива за активен фамилен туризъм. А с парите, които заплащате във Великобритания за час, вие можете да изкарате цял ден в България. Е...почти де.

Все пак гледаме да не претоварваме сайта ни с информация, а по-скоро да сме в състояние да предложим пълно съдействие на хората относно вида туризъм, посещения и емоции, които планират, за да може престоят им в България да е незабравим и моделиран изцяло по техен вкус.

България бе доста персонализирана от британските медии през последните 2-3 години. Това няма ли да затрудни агитирането на британците?

- Напротив. Британският турист различава изключително много на личния контакт и на референциите. Свидетели сме, че медийните кампании, засягащи емиграцията от Източна Европа, не се отразяват на статистиката на туристическия интерес към държави като Полша, Хърватска, Черна гора и Чехия, където тенденциите на туризма през последните 5-10 години бележат траен растеж. В случая с България ние предлагаме услугите на едни от най-добрите и тествани от нас местни водачи и инструктори, както и лична селекция от незабравими туристически дестинации, което гарантира изключително високо ниво на офертата.

Автор: Евгений Кайдъмов

Посетете ни и вие:
www.facebook.com/InfoGreenLizardCompany
www.greenlizardcompany.com

Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор

На Вашите услуги от 2003г. | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници

750-760 High Road Leytonstone ☎ 0208 530 6929

London E11 3AW

www.primeadvisors.co.uk



PRIME ADVISORS

Гледайте Лондон Арт всеки вторник сутрин от 9:25 в "Денят започва с култура" по БНТ1 и БНТ Свят  LondonArtTV  @LondonArtTV

Отиде си едно интелектуално столетие в българската култура...

Ето какво написа 2-жа Аглика Маркова – преводач, дипломат, два пъти културен аташе в Българското посолство в Лондон, по повод загубата на поета Валери Петров:

„Днес се сбогуваме с интелектуалното столетие в българската култура: отиде си поетът, преводачът, творецът, гражданинът Валери Петров, човекът, който написа:

„Българийо, как скъпа си ми ти,
как мека си като домашна пита,
как чиста като стомна ненапита,
но рециптирани от
как проста като стръкче от шибой“.

През тези няколко дни изживяхме своего рода възраждане на човечността: не само тук, на Фейсбук, а и в най-нормалните всекидневни разговори между познати и непознати неговото име се споменаваха с тъга и любов. Съзнавахме, че краят е неизбежен, но мисли, молитви, надежди се отправяха за него и към него. По улици, на ресторантска маса, пътом, ухото долавяше речни от негови стихове, понякога точни, понякога – доизмислени, но рециптирани от човека на улицата.

Във Фейсбук изреченията бяха кратички и пълни със скръб. Макар че гадорията не го отмина: с отровено сърце изчетох забележки на хейтъри относно второстепенни неща като произход и убеждения. Напълно обяснимо, хейтърите се бяха подписали с псевдоними. Напълно обяснимо в техните мозъчета-запъртъци изобщо не се виеваше съзнанието, че когато те си отидат, за тях дори лошо няма да напишат – просто за тях никой няма да се сети.

Затова пък си спомних как преди години имах честта да го придружавам в библиоте-

ката на Шекспировата компания в Стратфорд на Ейвън. Той носеше като подарък своите преводи на Шекспировите творби. Домакините го посрещнаха любезно – възпитани хора, идва им поет и преводач от една помалко позната за тях страна. След учтивия разговор той им връчи книгите. При вида им домакините за първи път осъзнаха с кого разговарят. Осъзнаха, че той им дарява труда на живота си. Без капка театралност се изправиха на крака и с дълбока почит се поклониха на Големия малък човек.“



Програма на Българския културен институт през първата половина на м. септември

5 септември, петък
19.00 часа, *Галерия „София“*
Изложба – откриване
Автор: **Зорница София**
Изложбата продължава до 13 септември.

Зорница Поганчева (по прякор Зорница София) е българска художничка и режисьорка на документални и игрални филми.

Тя е специалист на проф. Людмил Стайков, магистър на изящните изкуства от НХА София, специализирала реклама в Америкън Юнивърсити,



Вашингтон, учила и в Училището за визуални изкуства в Ню Йорк. Нейният дипломен филм „Мила от Марс“ спечели многобройни награди на национални и международни фестивали. През април 2009 г. по кината тръгва нейният втори филм „Прогноза“

10 септември, сряда
19.00 часа, *Салоните на Българското посолство*
Концерт: Пилекадо

Духовият квинтет „Пилекадо“ е формация с „история“. Атрактивните изяви на състава преди години, когато членовете му са още тийнейджъри, шумът около това име – какво означава, има ли нещо общо с Чарли-Паркърровото прозвище Yagdbird, си остава една от провокиращите мистерии в приятелската формула на „Пилекадо“. Защо в действителност



музикантите от квинтета, точно като птиците, в един момент се разлитат в различни посоки. Някои тръгват да видят свят и изостават – един в Европа, друг – чак дал Океана...

Днес порасналите пилекадонци отново намират идентичността си тук, на своя земя.

С малки промени и допълнения в редиците, но все така обединени около основното ядро: Мила Павлова (флейта), Валентин Методиев (обой), Венелин Пиперов (кларинет). Вече и с участието на още двама елитни музиканти, също така привързани към свободния избор и към музифицирането, разбираемо като духовна наслада: Ясен Теодосиев (валдхорна) и Сабина Йорданова (фагот).

Входът за всички събития (с изключение на указаниите) е безплатен.
Галерия „София“
Понеделник-петък,
11.30 - 19.30 часа
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL

За повече информация:
office@bclondon.co.uk
www.bclondon.co.uk



07879026491
info@clevercleaningsolutions.co.uk

Безплатен семинар - Неделя, 14 Септември, от 15.00 до 17.00

КАК ДА ЗАПОЧНЕМ СОБСТВЕН БИЗНЕС ЗА ПОЧИСТВАНЕ

Искате да направите собствена фирма за почистване но не знаете как? Или може би вече имате такава и искате да я развиете?

Заповядайте на двучасовия безплатен семинар, който ще покрие теми като:

- Нормативни изисквания
- Комуникация с клиенти
- Създаване на уебсайт
- Маркетинг и реклама

Нашият информативен семинар ще ви даде мотивация към позитивна промяна и едно страхотно начало в създаването или развитието на един успешен бизнес за почистване.



55 Wallwood Road,
Leytonstone
E11 1AY

Местата са ограничени -
резервирай своето място сега

Какви въпроси ще покрива семинарът?

1. Имаме ли нужната мотивация, за да започнем свой бизнес?
2. Да работим за другите или да направим свой бизнес - предимства и недостатъци.
2. Често срещани проблеми при започването на такъв бизнес и проблеми в различните етапи на развитие.
3. Каква инвестиция ни е нужна, за да започнем бизнес за почистване?
4. Какви са стъпките за създаване на фирма за чистене и какво е нужно за функционирането на един такъв бизнес?

HARROW INTERNATIONAL SCHOOL
ESOL B1/ Entry 3 за Британско Гражданство/Паспорт
(Кандидатствате за Британски паспорт?)
Mobi: Jany 079 00000 603
Email: jgautam@hbslondon.com
£199
ИЗПЛИТ САМО
Centre Address: 105 Heron House
Hale Wharf, Ferry Lane
Tottenham Hale N17 9NF
College Address:
Harrow International Business School
Lexus House, Rosslyn Crescent
Harrow HA1 2RZ
Кандидатствате да учите в колеж или университет?
Ние също предлагаме B2 ниво сертификат от City & Guilds еквивалентно ниво на IELTS с резултат 5.5/6.5 или C1 което е IELTS с резултат 7.0/8.0 признато от колежи и университети
www.hbslondon.com

WE PLAY MUSIC presents...
RUTH KOLEVA
HEADLINE SHOW + Full LIVE Band
18 09 14
@ JAZZ CAFE
5 Parkway, Camden
London, NW1 7PG
Doors open: 7pm

il Percussion Presents
Beloslava
2 Empire Movie
Starts 8pm
Street 10m
London
Doors open 7pm
Show Starts 7pm
10/10/14
The Hideaway Club
For advertising bookings
www.hideawayclub.co.uk
FONT CANDY

5. Маркетинг и реклама – какви са възможностите в зависимост от бюджета ни?
6. Продуктът, услугата и обслужването - най-важните предпоставки за един успешен бизнес.
7. Психологическа нагласа за създаване и развитие на успешен бизнес – мотивационна литература и други препоръки.



Христо Йорданов, старши градинар в компанията Bartholomew Landscaping, пред БГ БЕН

- Реших да дойда в Англия през лятото на миналата година. Вече имах две поредни участия на световноизвестно градинарско шоу в Хемптън Кортс. Тогава нямаш идея да търся работа тук. Питаха ме дали не възнамерявам да оставам, но уверено им разправих, че си имам постоянна работа по поддържането на градините в София, защото я предстои да става Европейска столица на културата. Такава ми ти работата. Човек се учи цял живот.

Когато дойдох тук, веднага ме поканиха на интервю в Оксфорд. Харесаха ме, дори ми предложиха работа, но се налагаше да вадя документи, а никой нямаше време да ме чака. Трябваше да търся междинни решения.

Отидох една сутрин в центъра на New Covent Garden Market,

където се събират лондонските градинари. Пристигат там към 6 часа, за да си паркуват стока за градините. Запознах се с един от тях и си казах за 2 минути резюмираното CV. Когато споменах, че имам бронзов медал от изложението в Хемптън, хората започнаха да ме гледат по-особено: „Ама защо не почват веднага работата?“

Няколко сутрини поред ходих там, хората вече ме познаваха и ме питаха: „Абе още ли не си започнал някъде?“. Един градинар на име Дан имаше нужда от помощ и ме нае за известно време. После пък ме нае друг и така рабо-

тих без прекъсване на черното до 20 декември. Плащаха ми кеш. Ходихме по градини и парчета в т.нар. residential areas на Лондон. По цял ден събирах листа. Сигурно успях да събера трилиони от тях.

Дойдох празниците и вече нямаше какво да се прибирам в България, макар и за брое дни. Казах си: „Петнадесетмилионен град е това. Все някъде ще се намери работа и за наш Ристен!“

Тръгнах от заведение на заведение да мия чинии. Поработих в един ресторант, после да се говори за работа, винаги се подразбира „пари и време“. Понятието като отдалечност на това, което правим, тук не означава нищо, защото не ти носят пари.

Най-малката инвестиция, която трябва да направим, за да започнем да печелим от градинарството, е да създадем компания. После съби-

„На 43 години съм. Англия винаги е била остров, на който съм знаел, че ще отида. Още докато пращам по четеше как Робинзон Крузо, попада на Острова, така и аз непрекъснато си го представях. Защо съм дошъл? Направих всичко, което можех в България, и в един момент „ангажиментът“ ми към нея просто...приключи. Случи ми се дори да работя като главен градинар в резиденция „Бояна“ срещу заплащане от 270 лева. Без коментар. Родя се обаче дъщеря ми Самуила и вече не можех да

„No stress, Hristo, no stress...“

излизат обяви за работа в градини. Изпратих си CV-то на една компания, работеща в западнолондонският квартал Ричмънд. Хората биха уважавали и съвсем логично ме питаха защо си търся работа, а не предлагам такава. Как да им обясня, че нещата в живота понякога не са толкова логични.

Тук хората са забравили как се работи с ръце

Ако нямат машини, пиши ги „загинали прави“. Дълго

„Имах един мой колега – Алън. Работим с него в градината, прекопаваме я и вършим общи дейности, същото си пече, обръщам се в един момент – Алън полегнал по хълбока на земята. Помислих си, че нещо му е призляло. Питам го: „Добре ли си бе, Алън?“. А той сериозно отговаря: „Много съм добре. Просто така се чувствам по-близо до цветята“.

А всъщност го мързи да стои прав, та две не види. Споменах се с другите двама градинари – от Португалия и Бразилия, и се накачихме да продължим работата. А той маха величествено: „No stress, Hristo, no stress...“

време си задавах въпроса защо са така устроени. В Англия, когато се започне да се говори за работа, винаги се подразбира „пари и време“. Понятието като отдалечност на това, което правим, тук не означава нищо, защото не ти носят пари.

Най-малката инвестиция, която трябва да направим, за да започнем да печелим от градинарството, е да създадем компания. После съби-

раш инструменти, решаваши, че имаш артистични способности, следователно – готов си за бизнес. И...започваш да кастриш по правата линия, на която се държи изключително много.

А градинарството се работи с ръце. Хващам се да събирам шумата с гребло, казват ми: „Не, не, това ще го издухаме“. Нали знаете, че когато една градина се издухва с машини, покрива всичко друго се издухва и абсолютно целия повърхностен слой на почвата, включително и хумуса (там,

се справям с новите потребности. Изпаднах в онова състояние, близко на почти всеки един българин, който иска да работи това, което харесва, и в което е добър. В края на месеца едва можех да плащам сметките ни за живот. Предложиха ми да работя като градинар в Дубай, където тече голяма офанзива във връзка с предстоящото световно първенство по футбол. Но там е много горещо, как да издържиш? А и как да правиш естествена градина наред с пустинята?

ето на изложбата - „Hampton Court Palace Flower Show“, видях цялата земекопна техника на Лондон, събрана на едно място. Попълних 15 листа декларации, как ще опазвам околната среда, а като подкарах всички събрани там чукове, багери и резачки, имах чувството, че се намирам на строеж, а не на градинарско шоу. Бях един от малкото, които бяха дошли с изцяло градинарски инструменти. Може би тази бе причината Питър Сийбър, един от медийните гурета в градинарството на Острова, който понастоящем пише за вестник „Сън“, да спомене поимено само моя милост в репортажа за изложението в Хемптън.

Само на едно място досега съм прочел в общите разпоредби за градинарския труд това, че се забранява използването на машини за сметка на ръчния труд. И това беше, когато кандидатствах за работа в Бъкингамският дворец.

В цялото тукашно отношение към градинарството има един перфектен баланс -

как да се свърши работата и да се вземат парите. Понякога пазарът е голям, никой не гледа дали ще се окепзати самата природа, важно е да се създаде навреме един продукт. Това е нещо, което трудно може да ми се оспори. Всеки тукашен продукт е брандиран и добре се продава.

Разсъжденията ми в тази насока датират от 18 век. Още оттогава англичаните са осъзнали факта, че градината добавя немалка стойност към имота, а не е просто място, където човек отива за уединение и наслада. Управлението на река Темза, например, е едно от най-скъпите управления на реки в целия свят поради причината, че имотите около нея са скъпи и всичко като навързано с високи застраховки и данъчни такси.

Много често ни се налага единствено да подготвяме градини при насянато на нов наемател или купувач на имота. Добре физзирана градина вдига цената на имота или на наема с поне 10-15%. Тогава спешно се букуват услугите на някак от хилядите градинарски компании. Това, което следва, е нещо като „Бързи, смели, ръчни“ – жули

и подрязвай за норматив. Коего не означава, че изпълнителите на поръчката не са прецизни. Откъм познания за почва, инструменти, градинарски пейзажистика, тукашните градинари със сигурност са на по-високо ниво от българите. Но, от друга страна, в основата на концепцията на прословутата английска градина стои показността, а не отмората.

Що за бизнес е все пак градинарството?

Ако си се договорил да поддържа периодично една градина, след втория месец ти си става „дойна крава“ и парите се прибират по график срещу по-малко работа, след като основната енергия е изразходвана през първия месец.

Не търсете душата на английската градина. Търсете организационата я. Казано в по-общ план, няма значение какъв градинар си и какво можеш. Ако не си професионално асоцииран, си никой. Трябва да си член на колектив, защото тук е външната нужда да се идентифицираш чрез членства в организации. Градинарското общество на Острова наброява около 3 милиона регистрирани членове. Годишната членска такса за Крайското градинарско общество е 53 паунда и ти позволява да отидеш безплатно на няколко изложения.

Но не искам да омаловажавам в никакъв случай постиженията на тази държава. Самият факт, че аз и ти сме тук, говори достатъчно за нея. В Англия можеш да работиш и живееш повече от достойно като градинар. Парите са навсякъде и пазарът е динамичен. Повечето клиенти, които градини поддържаме, са британски пенсионери, които могат да си го позволят, за разлика от нашите родители в България.

Бях члх навремето, че общите годишни разходи за градинарство към октомври 2007 на Острова са били близо 5 милиарда паунда.

Много важен е и фактът, че пазарите на повечето бизнеси - не само градинарството, са регламентирани.

А иначе са станали милионери тези хора, които

Продължава на стр. 17



Градинарят четвърто поколение Христо Йорданов живее в Англия и работи към компанията Bartholomew Landscaping.

Той е единственият представител на Балканите, който участва през 2011 г. за първи път в 20-годишната история на престижния градинарски форум в Hampton Courts в Лондон, с проекта „+359 Българска градина“, вдъхновен от изобилието от цветя в поемата на Петко Славейков „Изворът на Белоногата“.

За 5 дена неговата градина е разглеждана от 150 хиляди души. На второто си участие в това изложение през 2012 той е отличен с бронзов медал.

През 2011 г. попълва онлайн молба за работа на сайта на кралица Елизабет II, откъдето търсят градинари. Заплащането било около 65 паунда на ден с осигурена квартира. „Отказах ми тогава, тъй като не съм бил имал легално право да работя в Англия.“

За контакти с Христо:
info@yourgardener-bg.com
www.yourgardener-bg.com

Нашите клиенти казват за нас



THANK YOU
TO NECHE
FROM MRS A. GEORGI
JUST TO THANK YOU



Dear Ms Hobil

I am writing this letter, to say thank you for your help for my case.

I have been your client for more than two years, and I am very happy with your service, and especially with A.Yorkova's work who has been in charge of my case. She has been very friendly, helpful and competent. She has always informed me about all the changes and she has always advised me what action to be taken.

I will recommend your company to my friends if they need help.

I would like to wish you all the best and very successful business in future.

K.R

Zdravei Desi, izprashtam ti dokumenta :) Iskam da Vi blagodarq, na teb i ekipat ti za dobroto otnoshenie i perfektно svarshenata rabota. Sled vreme ako imam vazmojnostta da doida pak v London, shte se radvam da se zapoznaem :))) Lek den ti jelaq i vsichko dobro :)

Dear Neche, Iskrenno blagodarja za vasheto sadeistvie za spechelvaneto na tova delo!

Mnogo pozdravi: Ms DP



MNOGO VI BLAGODARQ NA VSICHKI

Za vsichko koeto napravihte, za korektnoto otnoshenie i neveroqtniqt profesionalizum za prikluchvane na moqt isk. Mnogo malko sa ostanalite istinski hora kato Vas i sum blagodaren i gord, che vi se doverih i rabotihme zaedno. Blagodarq Suvajenie: K. Z

Thank you -
"Your kindness means so much!"
Благодарим ти за
невероятната помощ,
терпението и милото
отношение към нас!

Здравствуйте дорогая Шукрия. Вы меня извините, это просто интернет выдал циркуляр всем моим друзьям, кто был в моих списках. У меня всё прекрасно. Была сделана мною операция в сентябре на колено и теперь идет адаптация и физиотерапия. Спасибо вам огромное ещё раз, если бы не вы, набыло бы у меня ничего этого. Я вас никогда не забуду и удачи вас в делах и семьи. Целую!!



Thank you very much for your help!
I wish you big success from R. ☺
With Love

Levenes
SOLICITORS

Levenes адвокатска кантора
специализира във всички видове
искове за компенсация
за наранявания Потърсете ни!
Шукрие Хабил.

телефон за контакт
020 88261361 0788 665 8810
e-mail: shabil@levenes.co.uk
www.levenes.co.uk/bulgarian

Особености при отдаване на недвижими имоти за живеене във Великобритания

Любомир Яврович, юрист
Singhania & Co LLP
Solicitors

Съществува едно такова разбиране сред българската общност във Великобритания, че в момента, в който краткосрочно сме наели един имот за живеене чрез Assured Shorthold Tenancy, или пък сме го наели дългосрочно (Lease), ние можем да правим каквото решим в него, както и да го отдаваме под наем, и то без ограничения.

Това разбиране води до доста неприятни последици за наемателите и наемодателите, които от незнание или от неразбиране често нарушават наемните си отношения.

В какво се състоят най-честите нарушения?

На първо място е добре да се изясни спецификата на наемните отношения във Великобритания и как се степенуват правата на различните страни.

Най-отгоре на пирамидата на тези отношения стои собственикът (freeholder). Той може да сключва краткосрочни договори за наем (AST), така и дългосрочни (Lease). Чрез тези договори той може да определя различните задължения за наемателите, които ще се отнасят и за всеки следващ наемател по веригата. Като пример може да се даде задължението да се коси тревата в градината, да се поддържа оградата или пък имотът да не се използва за други цели, освен за живеене (например за бизнес).

Следващото лице в наемната верига е наемателът по дългосрочен договор (leaseholder), когото наемът се сключва за 99, 125 или 999 години. Този наемател може да отдава имота под наем за по-къс срок от този, за който го е наел, но правата и задълженията му се предават надолу по веригата до следващите наематели.

Третото звено обикновено са наемателът по дългосрочен период (sub-leaseholder) или наемателът по краткосрочен период (AST), което е наемно правоотношение с дълготрайност до 3 г. Тези наематели, по принцип, също са обвързани от договорите на наемателите преди тях.

Значението на тези отношения е такова, че ако наемател сключи договор за наем за (AST), той ще бъде обвързан от всички забрани, предвидени в договорите за наем на по-горните нива, които са му станали известни, и съответно неизпълнението на които ще доведе до разваляне на договора за наем.

Характерен пример е случаят, когато се наема жилище, но същото се използва за бизнес като складирание на материали, регистриране на бизнес адрес и други, които са забранени от договора за наем. Ако такава дейност е налице, договорът може да се прекрати от наемодателя с писмено предизвестие и наемателът ще трябва да освободи жилището. Добре е да се следи при сключване на договор за наем за подобни забранителни клаузи или пък

да се поиска разрешението от наемодателя, ако такова е възможно.

За наемодателите съществуват редица задължения,

преди да отдадат имота под наем, като например да получат съгласието на всички заинтересовани лица.

Кои са тези лица?

Най-често е необходимо да се вземе съгласие от банката, заеми са свързани с подписването на договор, който определя правата на наемодателя. Повечето договори за заеми предвиждат, че имотът може да се отдава под наем, но е необходимо да се вземе съгласието на банката преди сключването на договора. Много наемодатели купуват имоти с желанието да ги отдават под наем, но тези така наречени (buy to let) заеми често имат и ограничения, като например, необходимостта да се вземе съгласие от банката за отдаване на имота на всеки последващ наемател.

Вземане на съгласие от банката

Ако в договора за заем е предвидено такава съгласие, последни от неизпълнението от наемодателя на задължението да вземе съгласие от банката

Ако в заемния договор е записано, че имотът не може да се отдава под наем, наемодател

телефон може да поиска разрешение, но това може да доведе до промяна на целия заемен договор, а също и до финансови загуби като административни такси, по-високи лихви и пр.

Много банки при даване на съгласието си за отдаване на имота под наем могат да поставят определени условия, като например:

- наемният договор да бъде за фиксиран период от време, например, 12 месеца;
- наемният договор да бъде от определен вид (AST);
- банката може да поиска и да одобри наемния договор;
- банката да види личните данни на потенциалния наемател и да го одобри;
- плащане на административна такса от наемодателя на банката;
- наемателът да спазва всички разпоредения на наемните договори от по-висок порядък.

Последни от неизпълнението от наемодателя на задължението да вземе съгласие от банката

Ако в договора за заем е предвидено такава съгласие,

то банката при липса на такава може да поиска оставащата сума по заема да бъде платена наведнъж и при липсване. Ако плащането не бъде направено веднага, това може да доведе до влизане в сила на клауза за конфискация и отнемане на имота в полза на банката.

Ако наемателът е сключил договор на основание, че ще живее в имота и умишлено е заблудил банката, той може да бъде преследван и за измама, която е криминално деяние, и за което се предвижда наказание и лишаване от свобода.

Ако има имуществена застраховка, като част от плащанията за заема към банката, тя също ще се инвалидизира, ако банката не е знаела, че имотът ще бъде отдаван под наем.

Вземане на съгласие от застрахователя

При отдаване на имота под наем нормална практика е да се уведоми и застрахователят, ако наемодателят има имуществена застраховка. Ако такава уведомяване не се направи, застраховката ще стане невалидна. Често професионалните наемодатели

трябва да сключат и имотна застраховка, както и такава за имуществото с оглед на покритието на рисковете спрямо трети лица, които са пострадали в имота.

Вземане на съгласие от собственика или по-горните наемодатели

Ако съгласието не е взето предварително, например от "freeholder", това може да доведе до нарушаване на договора и може да доведе до започване на процедура за възвръщане на имота в ръцете на собственика "repossession".

Когато се преотдава имот под наем, е необходимо потенциалният наемател да се уведоми за предвидените забрани.

Към договора за наем е нужно да се прикрепи копие от основните клаузи на "head lease" и да се поиска подписа на наемателя.

Отдаването на стаи в имотите обикновено не е забранено, освен ако договорите за наем не предвиждат изрично такава забрана.

За повече информация:
<http://uklegal.wordpress.com>

Singhania & Co LLP Solicitors

Емиграционно право - разрешения за пребиваване, присъединени лица, британски паспорти, обжалване
Семейно право - разводи, издръжка на деца, родителски права, наследяване
Покупка и продажба на имот в UK и България - изготвяне на пълномощни, договори и др.
Трудово право - дискриминация, оплакване, незаконно уволнение, неизплатени заплати
Договори - за търговски обекти, строителни работи, продажба на стоки и услуги, продажба на бизнес и др.
Регистрация на фирми - Ltd, LLP, водене на съдебни дела, събиране на дългове, лицензи за магазини и бизнес
Предоставяне на правна защита по наказателни дела



За консултация – Любомир Яврович
Моб. 0787 767 5428
lyubomir@singhaniauk.com
www.singhania.com

Места за срещи: Централен Лондон и Barking (след предварителна уговорка)
Офис адрес: 134 Buckingham Palace Road, London SW1W 9SA

Incorporated in England & Wales as Singhania Co Limited, Reg. No 03330243, Law Society Reg. No 370918

The Daily Mail

Потребителите във Великобритания отдавна го знаят, но тенденцията продължава с алармични темпове – добавянето на все повече скрити такси към видовете застраховки и финансови продукти, които ви се предлагат.

Скорошно проучване

посочи, че двама от всеки трима души на Острова са ядосани, че непрекъснато им се налага да плащат допълнителни и премълчавани такси при промени или прекратяване на застрахователната им полица.

Почти половината от големите автозастрахователи през последните 3 години въведоха нелегитимно високи

Вашата местна застраховка – оазис за скрити такси

такси за всяка допълнителна административна услуга, според данните на компанията-монитор на потребителския пазар **Which?**

Which? цитира като една от основните причини за скритите такси желанието на застрахователните компании

тяхното име да се избузва на предни позиции на страниците, когато се задава обичайната команда за търсене по Гугъл: „евтини застраховки“. Конкуренцията цена на тяхната застраховка се класира на челни позиции в справката на сравнителните сайтове, но нито не се споменава относно допълнителните „бонуси“ в пакета им.

Подобна такти-

ка масово се възприема напоследък от големите компании, предлагащи финансови продукти, ипотечни заеми, кредитни карти и банкови сметки.

Проучването посочва, че 68% от хората чувстват, че играчите на пазара използват подвеждащи цифри, за да ги накарат да мислят, че цената на продуктите и услугите им е по-ниска от реалната.

Според данните на **Which?** поне половината потребители са платили допълнителни такси по закупената финансова или застрахователна услуга през миналата година. Таксата за прекратяване на договора със застрахователят от Endsleigh, например, е нараснала тройно – до 75 паунда, за последните 3 години, докато при Churchill и Privilege тя се е удвоила.

Шест компании – Churchill, LV, More Than, Nationwide, Privilege и Saga, са увеличили таксите си поне наполовина в случаите, когато на клиен-

тите им се налага да направят някаква промяна по полицата, примерно в случаи на брак, смяна на работата или преместване на нов адрес.

Осем компании са въвели нови такси, като AA и Hastings Direct таксуват повече от 20 паунда за отварянето на полица, а Direct Line, NatWest, Privilege и Sainsbury's таксуват за пращането на всеки документен документ по пощата.

Как скритите такси се тропат на гърба ви?

Такса „Откриване“ (Set-up Fee): около 20 паунда за административен „разход“ по откриването на полица или издаването на финансов продукт на ваше име.

Такса „Дебитуване“ (Direct Debit Charge): между 17 и 30% допълнителна лихва при месечно дебитно плащане на сумите по полицата.

Такса „Прекратяване“ (Cancellation Fee): около 50

паунда при предсрочно прекратяване.

Такса „Промяна“ (Adjustment Fee): между 15 и 30 паунда при неразчетена промяна в обстоятелствата, като преместване на нов адрес или пък смяна на фамилия след брак.

Такса „Дубликат“ (Duplicate Document Fee): между 3 и 30 паунда за препечатване на хартиен документ.

Такса „Кредитна карта“ (Credit Card Fee): между 1 и 2% допълнителна такса при пълно заплащане на полицата ви чрез кредитна карта.

Такса „Ранно прекратяване“ (Early Cancellation Fee): около 25 паунда в случай, че прекратите взаимоотношенията си в указания срок.

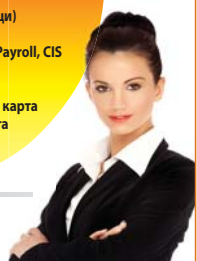
Такса „Подновяване“ (Renewal Fee): около 20 паунда за продължаване на срока на полицата.

Превод за БГ БЕН:
Антонио Недков

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Годишно счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Съдебни за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков credit report – за мортгейт



48 Waddington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk

Allison Green,
moneysupermarket.co.uk

Ако си търсите работа, понякога може би се замисляте дали да не „подплатите“ опита си, или да преувеличите ролята си в ключов проект, по който сте работили. Но дали някога ви е хрумвало, че интервюиращите също може да се опитват да ви заблудят? Те редовно казват на кандидатите за работа неща, които не са изцяло верни, а понякога дори са пълно лъжа. Представя ви осем от най-често използваните.

Нека уточним, че не всички, изречено от работодателите, е лъжа. Но това са твърдения, които са неточни в по-голямата си част от и затова не трябва да ги приемате като такива, когато ги чуete.

„Ще запазим биографията ви в регистъра ни“

Това твърдение често се среща в писмата за отказ, но какво всъщност означава? Според кандидатите за работа това обикновено означава, че кандидатурата им ще бъде запазена в базата данни на кандидатите и ще се свържат с тях отново при наличие на обещаваща възможност. Всъщност това означава, че

8 лъжи, които интервюиращите казват на кандидатите за работа

кандидатурите им ще бъдат прирани в архива, а не че ще бъдат разгледани отново в бъдеще. Всички работодатели пазят кандидатите за известен период от време, защото законът ги задължава да го правят. Така че това твърдение означава по-скоро, че „ние ще се съобразим със закона“.

„Ще ви уведомяват за бъдещи възможности“

Това може да се случи, ако кандидатурата ви е много силна и/или изградите неосъзнато разбирателство с интервюиращия. В повечето случаи обаче работодателите казват това на кандидатите, но не го изпълняват. Възможно е да го казват с най-добри намерения и наистина да искат да се обадят, но при условие, че годишно разговарят със стотици и дори хиляди кандидати, дори и най-добрите от тях могат да останат забравени. Това означава, че никога не трябва да приемате, че работодателите ще се свържат с

вас, когато има нови свободни места. Ако искате да работите за тях, трябва активно да прегледате обявите им и да кандидатствате.

„Ще се свържем отново с вас след две седмици“

Както повечето кандидати за работа знаят от собствен опит, обещаанията на интервюиращите за крайни срокове често се обкръжават. Това твърдение в действителност означава: „Според мен би трябвало да сме готови до две седмици, ако не се случи нещо непредвидено. Ще се свържем с вас, ако преценим, че искаме да разговаряме допълнително, но в противен случай най-вероятно няма да ви се обадим“.

„Каквото и да решим, ще ви уведомяват“

Интервюиращите често обещаваха това, но не го изпълняват – оставят цели армии от кандидати за работа

разочаровани и нервни да се чудят дали да предприемат други действия, или ще бъдат извикани на второ интервю след известно време.

„Вие наистина ни впечатлихте, но имаме много квалифицирани кандидати“

Това може и да е истина, но е рутинно твърдение, дори и когато е вярно. Всъщност много фирми включват това твърдение в писмото за отхвърляне, което изпращат на всички кандидати, които не са били насти. Едва ли всички тези хора са ги впечатлили толкова много. Това просто е любезен начин да се отхвърли кандидатът, затова не трябва да разчитате на тези думи.

„Тук имаме невероятна култура“

Работодателите обичат да говорят за своята култура, но истината е в детайлите: Позволяват ли глъткаво работно

време? Можете ли да работите дистанционно? Какво професионално развитие предлагат? Доволно конкурентоспособни са заплатите им? Защо хората напускат работата? Каква е вътрешната политика на фирмата? Дори и фирми, които не се представят добре по тези параграфи, обичат да хвалат културата си на интервюта. Затова проучете ситуацията лично.

„Предлагаме отлични бонуси“

По някаква причина фирмите твърдят това, а може би дори и го вярват, дори и когато бонусите им не са конкурентни на бонусите, предлагани от други компании в индустрията.

ята. Нещо повече, на хартия някои фирми предлагат щедра отпускат, но не и на практика. Ако не можете да използвате одобрената си отпускат и началникът ви се мръщи, когато излизате във ваканция, няма значение колко платен отпускат имате по договор.

„Избрахме кандидат с по-голям опит“

Може би наистина е така или пък не, но това е стандартен отговор, даван на кандидати, които питат защо не са одобрени. Възможно е да е истина, но е възможно също и да означава „не ни хареса вашия характер“ или „говорихте прекалено много по време на интервюта“.

тел.07574 493445



Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

Българско училище „Моята Азбука“
Западен Лондон
(до Kew Bridge)
Понеделник и четвъртък
от 16:00 до 18:00 ч.
Записва за учебната
2014-2015
Деца от
4 до 9 годишна възраст
www.moiata-azbuka.co.uk
<http://goo.gl/wLJ91>
mob. 07746802164

Как да получим дадено работно място, ако нямаме точната квалификация за него?

Miriam Salpeter,
moneysupermarket.co.uk

Обявите за работа и описанията на длъжностите характеризират става все по-дели с всяка изминала година. Един от неприятните аспекти за кандидатите е, че тези многобройни изисквания правят почти невъзможно да се намери перфектния кандидат. Дебора Фелдман, главен консултант в JobWhiz, казва: „Традиционните методи за търсене на работа като онлайн кандидатстване, отговаряне на обяви, попълване на формуляри или предоста-

вяне на документи на агенциите за подбор на персонал, не са надеждна гаранция, че ще получите положителен отговор от работодателя, дори и ако отговаряте на посочените в описанието изисквания. Най-добрият подход за тези кандидати е да се фокусират върху конкретни изразжени на работното място квалификация“.

Осъществяването на контакти с различни хора, изграждането на доверие и отнoшения, които са от полза и за двете страни, е ключово условие, ако искате да увеличите шансовете си за намиране на

добра работа. Най-ефикасните контакти са с хората, които взимат решения за подбора на кадри, или със служителите, които ръководството познава и на чиито препоръки се доверява.

Как да се справим успешно, ако нямаме перфектната за работното място квалификация?

Избягвайте да кандидатствате масово онлайн, както правят всички

Вместо това изградете важни контакти в набелязаните ниши. Фелдман казва, че най-ефективните контакти са със служителите, които взимат решения за наемането на кадри, защото те могат да оценят потенциала ви. Съобщението, което ще отгивате, трябва да отговаря на техните очаквания, да събужда интереса им, да култивира доверие и да демонстрира вашите таланти, опит и способности. Целта ви е да фокусирате върху нуждите на работодателя. „Покажете, че можете да се справите с работата по-добре от останалите конкуренти“, съветва Фелдман. „Свържете се отново с тях след първоначалния контакт, за да останете в ползението им като кандидата, който проявява най-сериозен интерес“.

Търсете директен контакт

Уговарянето на среща с отдела, отговорен за подбор

на служители, трябва да бъде ваш основен приоритет. Трябва да ги мотивирате да отдели време, за да се срещнат с вас. Задачата на кандидата е да им покаже, че наистина има причина да го направят. Искането ви не трябва да е отчаяно, неорганизирано, прекалено настоятелно или егзотично. Положете усилия да звучите на 100% надеждни, приятни, заслужаващи доверие и благонадеждни.

При първоначалното запитване вече сте показали, че можете да предложите на работодателя ценни качества. Любопитството е в полза на кандидата. Информациите, която представяте, трябва да включва измерими данни (например спестявания или подобрения) и постигнати успехи, да им покажете как вашите знания, умения, таланти и опит могат да са полезни за техните нужди.

Издействайте си препоръка

Имайте предвид, че когато един кандидат бъде препоръчан от общ познат, той вече донякъде е успял да спечели интереса, доверието и уважението на отговорника за подбора на персонал. Увеличава се вероятността да се осъществи среща и тя да мине добре. Хората предпочитат да работят с приятел на приятел, отколкото с непознат. Постарайте се да установите и разширите връзките с различни хора (свързани с индустрията, функциите и т.н.). Не разчитайте на Отдела за човешки ресурси за създаването на контакти, освен ако не работите в тази област.

Преведе за БГ БЕН:
Павел Матеев

АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсионирание)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

48 Waddington Street, Stratford, London, E15 1PJ
07860 585878, 020 81507259
t.dochchev@global-accounting-solution.co.uk

4 BULGARIANS
Списание на българите
във Великобритания
www.4bg.co.uk

ANATOLIA
ПОГРЕБАЛНО БЮРО

Няма да ви оставим сами в този най-лош ден за вас

- Транспортиране при молба на близките
- Погребална услуга, съобразена с изискванията на всяка една религия
- Обслужваме всяка точка на Англия
- Можем да уредим трансфер до всеки район на България
- Най-добрата услуга за вас, на достъпни цени
- 24 часа и 7 дена в седмицата



Bektas Kilic
Mob: 07712108574

109 A Kingsland High St. Unit 225, E8 2PB Dalston, London
www.anatoliafuneral.co.uk

Асе – ако нещо е **асе**, значи е **страхотно** (и модно). Същото значение има и определението **brill**.

Aggro – съкращение на думата **aggravation**. Това е от сорта неща, които могат да се случат по време на футболен мач, или казано иначе – **беда, неприятност**. Пр.: *Когато градските крчми затварят, време е за някое и друго **aggro** на павлажа.*

All right? – тази фраза често може да се чуе в Лондон и означава: „Здрасти, как си?“. Отнася се както за познати, така и за напълно непознати хора. Нормалния отговор е да се върне това „All right?“ със същата въпросителна интонация. Най-честата му употреба е сред по-младите хора, както и сред работническата класа.

Arse about face – правя нещо **наопаки** (или казано още – „back to front“).

Bees Knees – по-любезната версия на фразата *the dog's bollocks*. Ако сте в по-улегнала и възпитана компания и искате да кажете, че **нещо е супер**, тази фраза е за предпочитане.

Bespoke – казваме, че нещо е **bespoke**, когато то е **създадено специално за нуждите и вкуса на някого** – дадена компютърна програма, например, или пък специална ваканция, съставена от туроператора изцяло по вашите предпочитания.

Biggie – как да го обясним... ами, казано накратко, **тази е думата, с която децата наричат акого** (с акцент на „а“-то). Кое не пречи на думата да се появява често в разговорите на поотрастелите. Другото значение на **Biggie** е **ерекция**.

Bladdered – тази доста кар-

тинна физиологически дума означава **пиян**, като връзката е очевидна (**Bladder** – **пикочен мехур**).

Blatant – означава, че нещо е **повече от очевидно**.

Bleeding – алтернативната дума на **bloody**, която се употребява за **усилване на значението на казаното**. Често хората казват „bleeding hell“ или примерно „not bleeding likely“ (някъв шанс това да се случи).

Blinkered – когато даден човек е **тесногърд**, или пък е „кон с **капащи**“. Думата идва от по-старите времена, когато конете, теглещи каруците, са носили на главите си ограничителни на страничните виждания, за да не се подплашат и за да се движат единствено напред.

Bob's your uncle – тази фраза често се слага в края на дадено изречение в ролята на заключителното възклицание „и **уй** то!“ (нямаш проблем).

Bodge (то до a bodge job) – както често става в живота и особено в строителството – да **вършиш една работа бързо, небрежно и мърляво**, така че да се отбие номерът за следващия ден. Думата се отнася най-вече до дейности, свързани с поставени задачи.

Bollocks – тази дума е навсякъде в Англия. Технически тя означава „тестиси“, но по-местната я употреба е за „**глупости**“ (*he's talking bollocks*,

that's bollocks). Изненадващо тази дума има и положителен смисъл, за подсилване на това, че **някой/нещо „е върхът“** (*the dog's bollocks*).

Bomb – ако нещо „мине като бомба“ (*goes like a bomb*) това означава, че то е **предизвикало фурор, бурен успех**.

Bank – същото значение като **shag**, т.е. – **правя секс с някого**. Пр.: „Did you **bank him/her**?“

Botch – вариантът, в който тази дума се среща, са най-вече два: „to botch something up“ или „to do a botch job“. И в двата случая значението е **оплескване нещо** (върша го набързо и некачествено).

Bottle (I have a lotta bottle) – имам **кураж, не изпитвам страх**.

Budge up – да се **помести, отвори място**. Пр.: *Ако искате да седнете, но **някой се е разположил така**, че заема прекалено много място, любезният въпрос към него е: „Could you please **budge up**“.*

Bugger all – когато се казва, че нещо „струва **bugger all**“, това означава, че то е **евтино и излиза направо без пари**. Означава също така и **нищо** (*I have bugger all*).

Bum – най-популярното значение на думата е „задник“, но тя означава също така и **скитник, клошар, хулиган**. „To bum around“ означава „размотавам се, шляя се“, а „to bum something“ означава „да откъсна, свия нещо“.

Butchers (To have a butchers at something) – **хвърлям поглед, надзървам**. Тази странна наглед асоциация (**butchers** – **касапини**) идва от традицията на популярните клоки рими където „поглед“ (**look**) се римува с „butchers hook“.

Cheerio – по-разговорен и приятелски вариант да се каже „**Чо!**“. В Северна Англия е популярна за „**чо**“ и думата „**tara**“, която се произнася като „**chura**“.

Chin Wag (to have a chin wag) – друг вариант за това да

се направи един непринуден **лаф моабет**.

Chinese Whispers – тази фраза се отнася за случаите, когато **една история се изопачава до неузнаваемост**, прекарвайки се от човек на човек и крайният вариант няма почти нищо общо с оригинала.

Chuffed (*chuffed to bits*) – **крайно доволен** за/от нещо.

Clear off! – **Чупката отук!**

Cobblers – тук можете често да чуете възклицанието: „what a load of cobbles!“ (друг синоним е *what a load of bollocks*), което означава – **говориш пълни глупости**.

Cock up (to make a cock-up) – нищо общо със специфичната мъжка анатомия – този сленг означава **грешка, оплескване**.

Codswallop – няма британско хлапе, което да не е чувало тази дума, когато си е измисляло оправдания, как прозорецът е бил счупен или пък защо вечерта му е била измерена зад канаето. Казано накратко: „**Дрън-дрън!**“ или „**Врели-некипели!**“

Cor – „**Cor!**“ е често употребявано възклицание за учудване. Понякога бива удължавано до „**cor blimey**“, което идва от „**Gawd Blimey**“ или „**Gor Blimey**“ – и двете са звуково изопачени произношения на клетвата „**God Blind Me**“ – „Господ да ме пораз!“ (в случая – **осени**).

Cracking – значи, че въпросният обект е **страхотен, направо „върхът“**. Обикновено при произнасянето на думата се пропуска последното „**G**“.

Cram – това обикновено се очаква преди изпит – да **се зубри**.

Dicky – **коки-рима** на „**sicky**“, която означава да си **болеш**.

Diddle – означава да **ограби** или **измама** някого.

Dim – **глунав човек**, друг вариант на думата е **dimwit** – **тъпак**.

Dishy – ако **някой е „dishy“** или „a bit dishy“, това означава, че

той е **привлекателен и добре изглеждащ**.

Do – ако зададете в един магазин въпроса „do you do batteries?“, отсрещната страна го разбира като „**Продавате ли батерии?**“

Do – ако карате по шосето с превишена скорост или в грешната лента, полицията ще ви **спре и накаже** и после ще разказвате на приятелите си как сте били „done by the police“.

Doddle – нещо, което е **doddle**, значи е **лесно и дреболия за вършене**.

Dog's bollocks – ако искате да кажете, че нещо е **направо страхотно**, значи то е „dog's bollocks“. Интересен е произходът на фразата, която идва от нечие убеждение, че явно топките на кучетата са фантастични на вкус, защото стопаните им не спират да ги облизват.

Donkey's years – ако **някой** ви каже, че не ви е виждал „for donkey's years“, значи че **не ви е виждал от векове**.

Drop a clanger – **правя зрелищен гаф** – отнася се най-вече до публични ситуации, когато сте изтърсили или направили нещо, меко казано „...конфузно“.

Faff (around) – този глагол често се употребява в значението на **туктам се**.

Fagged – ако **наистина ви мъзя** или **сте уморен**, за да свършите нещо, често пъти масовата фраза е: „I can't be fagged“.

Fluke – ако сте имали **страхотен късмет**, върхлетял ви изневилица, значи това е „**fluke**“ – **неочакван шанс**.

Flutter – **малък залог**, който обикновено се прави от **някой**, който не е специалист в хазарта.

Full monty – откакто излезе по екраните едноименният филм, неговото заглавие, за разлика от американското му тълкуване, не предполага „пълнен стриптиз“, а „**права** нещо от край-до край“, т.е.,

ако искате **някой** да стигне докрай (пък било то и в стриптиза), просто му кажете „do it **Full monty**“.

Full of beans – това означава „**пълнен с енергия**“, или казано с по-възпитани думи, „**лу**д умора няма“.

Gander – когато се намирате в нов град, често излизате да **позапате наоколо** (to go off for a gander).

Get stuffed! – една по-мека форма на „Обирай си **крушите!**“ or **get lost**.

Give us a bel! – **обади ми се!**

Gobsmacked – „с увиснало чене от изненада“.

Gormless – човек, който си няма никакво понятие, **бала**, често пъти се ползва и кратката й форма „total gorm“ (тотален балък).

Grem – специфичната **слезеста хранка**, която валат, например, пушачите, изхранвам се дълбоко със смяраващо гърлоане (*Did you see him grem?* Yuck).

Grub – думата с първо значение „ларва“, в Англия често се ползва за обозначаване на „**храна**“. Често ще чуете от по-старата генерация: „grub's up“, т.е. – „вечерята е готова“.

Her Majesty's pleasure (to be detained at Her Majesty's pleasure) – когато посещавате Обединеното кралство, избягвайте да ви задържат за „дооволствие“ на Нейно Величество, т.е. – **да бъде опандизен**.

Horses for courses – смисълът на тази фраза е „**Всеки с вкуса си**“. Често пъти ще я чуете от устата на **някой**, който не може да разбере **важ** мотив или действие. „Oh well, it's horses for courses I suppose“.

Hunky-dory – най-общо казано – **перфектен**. Нещо, което е не само **страхотно**, но и модно, ако **или пък се е случило** като по ноти.

I'm easy – това не означава, че сте готови да скочите във всяко следващо легло, а че „**Не ме е еня**“, **Пет пари не давам**“.

Jammy – ако постоянно ви върти, значи **сте роден късметлия**. Примерно, спокойно можете да наречете „a jammy b****rd“ вашия приятел, ударила джакпота на лотарията.

Kip – **кратка дремка** от сорта на тези, които често ни се случват пред телевизора в неделен следобед.

Превод: Евгений Кайдъмов

REST HARROW SOLICITORS LLP

- Семейно право / Разводи /
- Уреждане на отношения с деца, издръжки
- Трудово право / отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
- Вещно право / съдействие при купуване и продаване на имот
- Кандидатстване за визи и английски паспорти
- Облигационно право / възстановяване на дължими суми /
- Уреждане на отношения между наемодател и наемател / промяна на име

За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 646 8291

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society



- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk



WWW.EASTE.CO.UK

Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обява, Запознавства и още много – на български.



www.EastE.co.uk

Продължение от стр. 6

навремето са били flower hunters. През 17-18 век, близо до Темза, е създадена известната градина Chelsea Physic Gardens. Там е имало хора, които са обикаляли света и са внасяли семена от различни растителни видове. Не само любопитство и екзотика, но и практически, и прагматичност. Допреди 10 години, когато човек е продавал семена от даден растителен вид, той е трябвало да плаща определен процент на представител на откривателя и разпространителя на съответния растителен вид, за да може да си „патентован“ бизнеса пред закона.

Градинарската услуга през очите на тукашния клиент

Това е нация, обсебена от концепцията за правите линии. Всичко се стриже и поддържа с тази идея. Другата крайност е дивата градина, която се оставя да обрасне до неузнаваемост, ако нямат пари да си платят за „подстрижката“.

Най-общо казано, изискванията на клиентите към нас могат да се вместят в изречението: „Направете го навсякъде като по конец“.

Отворете който и да е градинарски сайт и ще видите, че на всичките снимки градините са оразани под една

и съща права линия. А в природата всичко съществува в индивидуална форма. Не можеш да жулиш едно дърво с рязачката отляво и отясно сякаш стрижеш овца. В този смисъл тукашното градинарство повече прилича на създаването на фермички в градски условия, отколкото на творене на гледки.

Местните ботани - виждали ли сте ги?

Първия път, когато летях над Лондон, пейзажът долу изглеждаше перфектно подреден и парцелиран, абе – натокано, както казват. По едно време гледам обаче едни избуяли, диви земи, без всякаква форма. Помислих, че са сигурно някакви цигански катунци. Поне на такива приличаха отгоре.

Оказа се, че това са общинските земи на Лондон, където пребивават тези англичани, които имат желание да релаксират и да гледат зеленчуци. Това са така наречените allotments, или както аз си ги наричам – частните ботани.

Как се добиваш с английски ботан – отиваш в общината и заявяваш, че искаш да си гледаш зеленчуци. „Много похвално, г-н Йорданов, трябва да платите 40 паунда годишна такса, срещу което ще получите парче земя (между 70 и 150 кв.м.), което трябва да поддържате“.

„Ако погледнете отвътре английската градина, там има нещо, което веднага бие на очи. Почвата. Няма такава ужасна почва - каменисти и глинеста. В някои градини направо не мога да вкарам лопатата на повече от сантиметър в глината.“

Плодоносният слой на почвата тук се внася. Но цикълът е добре отработен, защото пари в тази държава има.“

Въпросното място се намира на общинска земя и е извън района, където живееш. Към него можеш да си направиш колиба, където да се заключават инструментите, или пък да се скатаеш, когато завали.

В крайна сметка, общината има право. По-добре е, вместо да оставят тези земи пустеещи, да пуснат хората там да си садят картофи, моркови и всякакъв чукундур.

Бил съм на тези ботани. Направо да се хванеш за главата. Цветенца, къпини, малини, цвекло и всякакви зеленчуци, подредени според вкуса на чистия ентузиаст. Картофите, наредени по права линия, бобът - и той така. Всичко - оразмерено с конци. Колчетата непрекъснато се местят.

Е, все нещо ще излезе от тази земя, защото там непрекъснато се вкарва компост. Хората с гордост си показват един на друг образци картофи. Някъде им вързва да изкарат дори и домати. Не си говорят през оградата, защото нямат право да си ограждат ботана. Трогателно е да наблюдаваш как изпадат в глобални разсъждения от-

носно колорадския бръмбар и глобалното затопляне и си споделят със сериозен тон, че имат такъв и такъв проблем със спанак, че се опасяват, че едн-какво си може да споходи марулите им тази година, или пък прогнозираят до какъв размер ще стигне посадената тиква.

Градове, ботани, чушки, наредени по конец, и наред тях гражданите с гордост позират за фейсбук до някоя гърбава тиквичка или краставица. Баба ми тези криви „артикули“ навремето ги хвърляше на прасетата.

Чувството за красотата, приятелю. Спомняте ли си за онова чувство, с което Гергана говореше за нейната градинка в поемата „Изворът на белоногата“? Махни интервюто. Говорим си за това, че едно чувство трябва да е вродено. Тази вроденост у мен съществува, поне това го имам. А иначе всичко е божя работа. И в Харвард да отидеш, няма как да го научиш. Ще научиш съвременни модели и графики за създаване и поддържане на красотата. И дотам.

Автор: Евгений Кайджов

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪТЪЛ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ**

**Вече предлагаме и
стоматологични услуги!**

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

**ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АНЕЛИЯ КРЪСТЕВА**

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic **Barking Clinic**
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



**Заповядайте в новооткрития
български магазин в Tooting
115 Mitcham Road
SW17 9PE**



В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагаша работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd., тел. 07785116780, www.madiganill.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment, тел. 02076097769, www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsite-recruitment.co.uk
Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Къприс Конгън), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshapersources.com
O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.foursitelondon.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959576555, mob. 07720 684161, www.slsuk.com
LGB, тел. 0207697769
Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk

co.uk

FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.fasttrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd., тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd., тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk/
One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk
Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd., тел. 02079875253
Resourcing Group, тел. 01217131555, 07959116714 (Рей Бъртън) www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment, тел. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.co.uk
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com

expressgroupuk.com

Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment, тел. 01934823530, www.harpercr.co.uk/contact.html
Munnelly Support Services, тел. 08450758484, 02085 156852, www.munnellys.com
3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services, тел. 08007836854, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, тел. 02085802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk
Blueprint Recruitment, тел. 02392603030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd., тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd., тел. 01252330090, www.pcrnet.co.uk
Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел. 020889710401
Alandale Logistics Ltd., тел. 02070050050, www.alandaleuk.com

We offer work in a warehouse including as well driving of goods, the applicants should speak some English.
Tel. 07956655600

Office assistant wanted to work in East London full-time or part-time.
Tel. 07956655600

Open 24 hrs health recruiters
www.open24hcr.com

WANTED:
Nurses for full time positions,
Good pay, must speak English.
Send CV to:
info@open24hcr.com

Prompt Distribution, тел. 02083732508
GM Recruitment Ltd., тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., тел. 02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources, тел. 1908370700, constructiveresources.com
Blue Arrow Ltd., тел. 07881333270, www.bluearrow.co.uk/Pages/default.aspx
City Site Solutions Ltd., тел. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., тел. 01902872600, www.city-site.co.uk
Hays Recruitment Ltd., www.hays.co.uk

Голяма компания за почистване набира cleaning teams

които да правят end of tenancy cleaning и carpet cleaning. Перфектните кандидати трябва да имат собствен автомобил, машина за carpet cleaning и екипировка.

Изисквания: Ltd компания, говорим английски, завършен курс за carpet cleaning.

За повече информация: **anyclean®**
020 8593 1317, Anyclean

MXT SWIMMING SCHOOL Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies. We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
 T: 0044 (0)1903 532765
 M: 0044 (0)7944 237614
www.mxtswimschool.com

We offer work in construction
t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)

spoke

Labourers
 General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades
 Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

Regislab Recruitment (Construction) Limited
 Croydon Road, 112-118 High Road, Loughton, Essex IG10 4BZ

London based recruitment agency requires people

M&H HOSPITALITY SOLUTIONS

to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници

WyselLabour

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

Работни оферти за вас от:

ICDS RECRUITMENT (UK)

www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card and have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory welding various plates

- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.Jalby@icdsuk.com
 Please ensure you include a valid contact telephone number.

apex RESOURCES Apex Resources Limited Recruitment Specialist

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Апекс Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон. Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:

- Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.

Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дена до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CSCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

nannylink

NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

RLM PERSONNEL

HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821
 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



ТЪРСИМ ДЕТСКИ И НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ

officeCV@gmx.co.uk

Mob: 07768420474

hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-trades
First Choice Ltd., тел. 020 8522 7878, www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd., тел. 01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В МЕТРОТО
FastTrack Management Services Ltd., тел. 08450658888, www.fasttrack.co.uk
AGS Recruitment, тел. 01273690059, www.agsrecruitment.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ
Human One Ltd., тел.

07921871098, 02031304880, george@humanone.co.uk, www.humanone.co.uk
Neway International, тел. 02083814997, www.newayresources.com
KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)
Catermatch Solutions, тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk

Select Hospitality, тел. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd., тел. 02078211500, www.kmsuk.net/bg
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment, тел. 01415488246, ellismack.co.uk

Mangosolutions Ltd., тел. 08484844093, www.mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd., тел. 084531081539, www.catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd., тел. 08454583636, www.catengineeringrecruitment.co.uk

co.uk
Capital Catering Services Ltd., тел. 01992500073, www.capitalcatering.com
Detail2Leisure Ltd., тел. 08452752888, www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd., тел. 08712000408, www.cherryredrecruitment.com

РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА ИНДУСТРИЯ
Food Careers Ltd., тел. 02070601966, www.foodcareers.net
Baker Ross Food, тел. 02088171154, www.barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd., тел. 01423340770, www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd., тел. 01625560778, http://www.focusmanagement.co.uk
Jarvis Johnson (осигурява временна работа), тел. 0843351869, http://www.jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd., тел. 08454583636, http://www.jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА
Personnel Selection, тел. 01273 205281 (Брайтън), 01252716881 (Фарингъм), 01483765544 (Вокинг), www.personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd., тел. 01424830000, www.recruitmentsoutheast.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ, ОФИСИ И СТРАДИ
Ariston Cleaning, тел. 02074031842, моб.

07733882934, krasidelcheva@aol.com
Recruitment Specialist, тел. 02078264435
Perfect Clean, тел. 02070998271, 08001957848, www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd., тел. 07758777855, www.dustbusterscleaninguk.co.uk
Expert Home and Office Services, моб. 07901825498, www.exporthomeandofficeservices.co.uk
Any Clean Ltd., тел. 02085931317, 08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners, тел. 02073455017, 08000517626, www.topcleaners.co.uk
Cleaning Gurus Ltd., тел. 02086612121, моб. 07979335263
KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)
Clean4you London Ltd., тел. 02084507986 (Тинка Шангана), www.clean4you.co.uk
FairPay Recruitment Ltd., тел. 07808192160 (Кремена)
Cleaner London Ltd., тел. 02075820756, www.cleanerlondon.com

РАБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА
Care Solutions Limited, тел. 0800311202
Professional Social Care Solutions, тел. 01159587569, www.socialcareolutions.org.uk
Axis Recruitment Limited, тел. 08454701234, www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd., тел. 08003112020, www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd, тел. 087033667162, www.p9rec.com
Action First Ltd., тел. 02076255222, www.actionfirstplc.com

РАБОТА С ДЕЦА (NURSERY)
Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514,

orionrs.co.uk
ПЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones, тел. 02075803113, www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions, тел. 08455435512, www.jemchildcaresolutions.co.uk/childcare

РАБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ ВЕРИГИ
Discover Retail Recruitment, тел. 08446693335, www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment, тел. 01743454975, www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment, тел. 02088931113, www.onlinegroup.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ
Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514, www.orionrs.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment, тел. 08456033707, www.absolutehealthcarerecruitment.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ
Appointments Bi-language (билингвистични услуги в различни сектори), тел. 02070923939, appointmentsbi-language.co.uk
ШОПИРАНЕ И ЛОГИСТИКА
J&M Recruitment Services

Ltd, тел. 01268774888, www.jmrecruitmentsservices.com
Apex Resources Ltd, тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
Concept IT, 08448006600

ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Astarea Security, тел. 08454742843 (необходими документи – жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extramare Recruitment, тел. 02076097769, www.extramarerecruitment.co.uk

ВСЯКАКВА РАБОТА
Interaction Recruitment Ltd, тел. 02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk

Sunny Day Care

Търси да назначи квалификирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Sewing Room

Предлагаме работа за опитни и квалифицирани шивачки в магазин, по приемливо ателие-магазин в Haslemere, Surrey (на 50 миля от Waterloo Station, London). Кандидатите трябва да умеят да работят в екип и в условия на напрежение понякога, и да имат мотивация, и ентузиазъм. Работата включва прекрояване и обработка на меки материи, завеси и рокци. Месечната заплата е £1200.
Моля, позвънете на тел. 01428 645 336 или 07771 867 808 за уреджване на интервю.

Best Care 4 U are recruiting for kind, caring and motivated Home care workers with experience in the Middlesex, Hertfordshire and Northwest London Areas

Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,

- Have good communication skills
- Willing to work regular hours
- Are allowed to work legally in the UK
- Please only call us if you are within the required areas

To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm) or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

Училище „Българче“

в Западен Лондон
търси да назначи
начален учител
(1-4 клас)

Тел. 07768861565
rodnaresh@abv.bg

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have N1 number, 2 references and speak good basic English.

Please call us on: 020 8803 4690

Търси се певица-алт с опит в народното и хоровото пеене,

за професионална работа в динска вокална група.

Възраст 22-45 години, постоянно пребиваваща в Лондон.

За повече информация и за прослушване, моля позвънете на тел.: 07904195836

kms

professional housekeeping services

If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm) or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

A busy and expanding appliance repairs company

is seeking for a domestic appliance fields service engineer with a good knowledge of white goods electrical services and basic mechanical skills or technical education. All applicants have to be reliable and able to work as a part of a small team and have full UK driving license. All our work is carried out in North, North West, Central and West London.

For more information, please call on: 07793942518

РАБОТА ТЪРСИ

(291) Търси работа като помощник-дърводелец, само за събота и неделя, тел. 07508673020

(291) Търси работа в пичария или ресторант като помощник-готвач, тел. 07473665564

(291) Мъж на 44 г., безговорим английски език, търси работа, може и като общ работник, 07711272990

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(293) Агенция предлага почасова работа на различни позиции, като почистване на къщи, помощ за деца, възрастни, болни и др. Тел. 0740541855

(292) Работа за мъже за преместване и доставка на мебели. Необходим е добър английски език и шофьорски опит в Лондон, категория „B“, стартово заплащане - £1000, възможност за месечни доходи до £2500, тел. 07429371188

(292) Търсим жена за чистене на къщи, постоянна заетост, цена на час: £6.50 - £8. Добре е да живее в Северен Лондон, тел. 07586787305, 07863930203

HUMAN ONE

Предлагаме работа:

- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ SUPERVISORS
- ✓ NIGHT PORTERS
- ✓ LINEN PORTERS
- ✓ FLOOR CLEANERS

HUMAN ONE, 4 Kean Street, London, WC2B 4AS

(294) Great opportunities in one of the best hand car wash companies in Southeast England. Language is not necessary, all training will be given. Accommodation is available. For more information, please call between 2 p.m. to 6 p.m. on: 07782544945

(291) Търбоват ми мазащи, тел. 07833140815

(292) Работа на автомивка, тел. 07401621767

(291) Агенция набира за почасова работа: чистачи, домашни помощници, персонал за помощ на деца и възрастни, тел. 07405441855

(291) Предлагам работа на водопроводчици за работа в Централен и Югозападен Лондон (Зона 1), моля само сериозни хора да се свързват, тел. 07950546355

(291) Jemmini Best Services набира хора за почистване на офиси и къщи в района на Кроудон (Южен Лондон), за контакт: тел. 07449945779, изпратете ми смс или имейл на: jemmini.bestservices@yahoo.co.uk и нашият струниш ще се свърже с вас.

(291) We offer work in a warehouse including as well driving of goods, the applicants should speak some English, tel. 07956655600

(295) Набираме строителни работници. Необходимо е да притежавате следните документи: CIS Registration, CSC Card - Health and Safety, UTR Number. За контакти: Тел: 03303306165; 07712178354; e-mail: office@dowdell.co.uk

(294) Набирам продавачи на цветя, тел. 07900815882

(299) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област и документи за работа в UK, като предлага много добро заплащане. Моля, обадете се само ако отговаряте на горните условия, тел. 07786076193

(291) Търси амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

„Хейтърите“ - тези родни зловари

По едно нещо злота прилича на глупостта. И то е, че и двете „не ходят по гората, а по хората“. Така гласи и известната поговорка. Но кой в днешно време се интересува от поговорки, освен ако не ги види написани под формата на остроумни статуси в социалните мрежи?

Още повече, че откакто се появи великото нововъведение, наречено „интернет“, злота вече не се нарича злота, а „хейт“.

И мнозина българи, с гордост, подобно на медал за особени заслуги, започнаха явно или анонимно да закачат себе си с титлата „хейтър“. Ами да, казано на английски не звучи толкова обществено неприемливо, отколкото преведено на български. Затова отново да го преведем.

„Хейтър“ всъщност е „зловар“

И, ако трябва да сме честни, за около 18 години съществуване българското виртуално пространство се превърна в доста зловещо местобиталище на тези ужасни чудовища, представящи се за „обикновени“ граждани - „хейтърите“.

Тези привидно познати, но анонимни дразнителни на общността, са оскитени с емотики и никове, вместо лица и имена, и необезпокоявано бавят всичките си комплекси и тревоги публично, докато изразяват както своята постоянна неудовлетвореност в обществен и личен план, така и обръкваността си от това полувиртуално състояние на общуване, в което пребивават.

(Понякога, в най-долното



си стъпало на изява, „хейтът“ се прави и за пари от така наречените „тролове“, но това е тема на друга статия, която ще бъде основно политическа...

Но защо казах, че наричам положението на „хейтърите“ в нета полувиртуално? Ами първо, то е ясно на всички - защото анонимността в интернет по никакъв начин не е реална „анонимност“ и образите, които „хейтващите“ умислено изграждат в мрежата, всъщност съдържат много повече информация за тях самите, отколкото те си дават сметка.

Като се абстрахираме от IP-то на компютъра и другите технически подробности, по които може да се разбере много за пишещия, е достатъчно само да разгледаме лексиката, правописа, подреждането на думите и структурирането на мисълта, за да направим доста подробен „профил“ на коментирация. И то без да сме лингвисти или специалисти по каквото и да е.

Достатъчно е само да сме наблюдавателни и образовани.

Примери за мек и лют „хейт“

Описанието на изнервяния авторите в интернет „хейт“ ще бъде непълно без съответните примери. Идеалният „хейтър“ се захваща за всичко - от рекламни текстове, през спорт и политика, до лайфстайл писания, като най-любими територии за изява са статиите на хора, които излагат собственото си мнение аргументирано и адекватно.

Както и политическите новини. Търсейки поле за изява, интернет-хейтърът се чувства най-сигурно, когато се закача с „професионалистите“. Обикновено той е анонимен и ако му се обърне внимание, избухва в неистово бързописание, с една единствена цел: да изнерви обстановката и да докаже своята правота за сметка на всичко прочетено или коментирано преди него.

„Авторът е пълен кретен/боклук/некадърник/комплексар“, „Статията е много тъпа“, „Излагате се“, „Нивото ви е прекалено ниско“,

„Няма да чета този сайт, прекалено е елементарен“ - всички тези изрази показват меката форма на „хейт“, която се движи по ръба на това да мине за „критика“.

Е, не е. Защото в нея няма нито един аргумент, освен личното мнение на някого, който всъщност просто НЕ ХАРЕСВА, без да има времето да се замисли защо. За разлика от мекия „хейт“ лютият се движи по ръба на приличното и често го нарушава.

Либералните медии не трият „лютия“ хейт, който обикновено описва анатомични подробности, садомазохистични фантазии и бълва от сексизъм... Е, аз съмтам, че не ги трявяло, макар че и да триеш „хей-

Идеалният „хейтър“ се захваща за всичко - от рекламни текстове, през спорт и политика, до лайфстайл писания, като най-любими територии за изява са статиите на хора, които излагат собственото си мнение аргументирано и адекватно.

търски“ коментар само по себе си е форма на обръщане на внимание на някой, който не го заслужава.

Деструктивно поведение

Голямото количество „хейтъри“ в българската част от мрежата обаче все пак буди известна тревога. Дори и да игнорирам своите лични чувства към огромната част от коментарите (а няма какво да се залъгваме - коментиращите в някаква степен отразяват проблемите в нашето общество или в личните си животи, а може би двете са свързани?), ми се струва, че по-сериозният въпрос е дали „хейтът“ всъщност не се е превърнал в деструктивен начин на общуване в страната изобщо.

Защото, драги интернет-хейтъри, любители-хейтъри и обикновени критици, представяте си момента, в който пишците хора престанат да подписват имената си под каквото и да е било материал единствено защото не желаят да бъдат „хейтнати“ от вечно компетентните си съграждани (които обикновено бързат да коментират, преди да прочетат).

Именно в момента, в който „авторите“ започнат да са анонимни, и „хейтващите“ ще престанат да съществуват. Просто защото няма да има кого да критикуват.

А сега да се върнем в реалността и по гореописания начин, но не виртуално, да си представим, че голямата част от хората постоянно „хейтват“, тоест „оплюват“, „недоволстват“, „завиждат“ и „мразят“ в ежедневието

си, търсейки и винаги намирайки причина отбън за тези негативни чувства.

Представте си свят, в който то не „хейтват“ само някакви си статии и автори в интернет, ами и следните групи в обществото (и поименно техните членове): политици, банкери, футболисти, актьори, писатели, журналисти, музиканти, лекари, полици, съдии, прокурори, ватмани, кметове, бизнесмени, студенти, пенсионери, чалгари, мутри и каквото още се сетите...

Представте си общество, в което като първа власт се изявява злота

Не вярвам да ви е трудно да си го представите. Обществото, в което всички стойностни неща са повалили в прахта от недоверие.

Така че по-внимателно дори с мекия „хейт“ в интернет, а и изобщо. Думите съвсем не са маловажни. Особено когато представяват диагноза за много сериозни заболявания.

(По интернет)

БГ Школо „В. Левски“ Barking & БГ Школо „Розова долина“ Tottenham

Прием на ученици за новата 2014/15 учебна година

График на учебните часове и повече информация може да намерите на www.bgshkolo.co.uk

БГ Школо „В. Левски“

Unit 2, Abbey park ind. estate, Abbey road, Barking Essex IG11 7BT

Прием на деца от 4 - годишна възраст до 9-ти клас

За записване и допълнителна информация:

Тел: 07852125275 - М. Везенкова

Тел: 07547010920 - В. Семерджиева

E-mail: milenavezenkova@gmail.com

БГ Школо „Розова долина“ Tottenham

15 Garman road Tottenham N17 0UR

Прием на деца от 4 - годишна възраст до 5-ти клас

Училищата са лицензирани от МОН чрез ПМС № 334 ЗА БЪЛГАРСКИТЕ НЕДЕЛНИ УЧИЛИЩА В ЧУЖБИНА

В

BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистрация на Self Employed
- Кандидатстване за Pension Credit - интервюта и обжалвания
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence
- Обслужва клиенти в цяла Англия и Шотландия

Обадете се предварително за уговаряне на час и компетентен отговор на вашите въпроси

Тел. 07411471229
bas.advisory@yahoo.co.uk
ivansavet@yahoo.co.uk
www.basadvisoryservice.co.uk

Неделино - престолнина на българската песен

Двугласното пеење в родопския край е уникална проява на българския фолклор, предложена за вписване в Представителния списък на ЮНЕСКО



Фестивалът в родопското градче Неделино се ражда на основата на многобройните регионални прегледи на художествената самодейност, на множеството изяви на наши изтъкнати изпълнители на съборите в Копривица, Рожан, на конкурси и фестивали в Германия, Франция, Великобритания, САЩ. И днес самодейците от община Неделино могат да се похвалят с десетки награди и грамоти от различни национални и международни прояви.

В първия национален фолклорен фестивал „Неделино - 2002“ участваха 1100 самодейци от всички кътчета на България, а до третото му издание броят им нарасна до 2200. Така от 2005 година насам тук се наблюдава засилен интерес към уникалното двугласно пеење в Източните Родопи – в Неделино идват фолклорни състави от Гърция, Румъния, Сърбия, Турция, Кипър, Македония, Черна гора...

Съвсем естествено от началото на 2013 г. фестивалът прерасна в Балкански, а първото му издание – „Неделино - 2013“, се проведе на

6, 7 и 8 септември.

Тази година балканският фолклорен фестивал, който се организира от Министерството на културата и община Неделино, ще се проведе на 5, 6 и 7 септември.

„Неделинският двуглас“ е специфично пеење, което не съществува никъде другаде и се пее на кварта и секунди. По мнение на специалисти музиковеци, изследователи на българското народно песенно творчество, неделинският двуглас е уникална проява на песенната традиция в Източните Родопи. Тя битува в тази част на планината от незапомнени времена. Като единствен случай на двугласно пеење в Родопите, подобно на шопското, гравското, пиринското, привлича вниманието на изследователите още в средата на миналото столетие. Първ, който се докосва до неделинския двуглас и го представя сред научните среди у нас и в чужбина, е проф. д-р Николай Кауфман. Той се занимава с темата от 1952 г., до момента има събрани и нотирани около 350 песни.

Едни от най-изявените изпълнители на не-

Demo

AUTO CENTRE COLUK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 Пълно Обслужване

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

ДИАГНОСТИКА

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

делински двуглас са сестри Георгиеви, които първи осъществяват записи на неделински двуглас, както и сестри Хаджиеви.

Организаторите на Втория балкански фестивал „Неделино - 2014“ казват, че по този начин искат да възродят народно-песенните традиции в община Неделино и да ги превърнат в национално достояние. Затова по време на празника те ще предоставят възможност

за изява на всички даровити деца да покажат своя талант в изпълнителското изкуство – песенно, инструментално, танцово.

Без съмнение и годишното издание на фестивала ще се превърне в голям международен форум, на който ще си дадат среща представители на различни култури, обединени от една магична сила, обединяваща ги в голямата любов към фолклора.

SAVALAN FOOD LTD

Продажби на едро и дребно

1000+ продукта



Алкохол



Бира



Слънчоглед „Керпи“ 110 гр.



Лютеница „Първомай“ 560 гр.



Миникроасани „7 Days“ 185 гр.



Кренвириши



Вино



Суджук, луканка, салам



Консерви 300 гр. 350 гр.

Защо да плащаме повече?



Вафли „Боровец“ 630 гр.



Вафли



Банина 800 гр.



Кайма 250 гр.



Кайма и кебапчета „Бони“



Лютеница „Deroni“ 525 гр.

Най-големият български хранителен склад в Лондон и Великобритания

16 Wellington Road
Leyton
London
E10 7QF

Работно време :
От 9.00 до 20.00 часа
(понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397899
Mob. 07956655600
savalanfood@yahoo.com



Понеделник - Неделя 09:00 - 23:00

150 метра от Leyton Station
250 метра от ASDA паркинг
3 часа FREE паркинг !

214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

Промоция

от 01.09 до 14.09.2014



"БОНИ"
суджук "Чичовци"
170 гр.

Промоционална цена

~~£ 2.49~~
£ 0,99
170 гр.



£ 6,99
4 кг.

4 кг. Сирене
"Да хапна"



ДОБРЕ ДОШЛИ!



Нов български бръснарски салон в Източен Лондон



Фризьорски дамски услуги с
предварителна заявка
Спестете време: резервирайте час
на тел. 07447426558
249B Plaistow Road, Plaistow, E15 3EU
(на 2 минути от метростанцията и в съседство с
българския магазин Food Shop)

Шест въпроса за живота тук:

1. Подходящи кредитни, дебитни и предплатени карти при пътуване в чужбина

Кои са най-подходящите кредитни, дебитни и предплатени карти, ако ни се налага да пътуваме в чужбина и как да изберем правилната от тях?

2. Всичко за туристическите застраховки

Какво представлява туристическата застраховка и как да изберем най-подходящата?

3. Десет прости правила за успех на работното място

Какво трябва да правим, за да бъдем забелязани на работното място и да постигаме карьерни успехи?

4. Най-добрите паркове за отход в Лондон

Кои са най-добрите паркове за отход в британската столица и по какви начини можем да релаксираме всеки един?

5. Как да научим английски по-бързо

Възможно ли е да научим английски за кратко време и какви са начините за това?

6. Петнадесет начина за подобряване на познанията по английски език

Как да подобрим познанията си по английски език, ако не можем да отделим много време за учене?

Отговорите в:

Инфо за 
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745



BROTHERS FOOD CENTRE

... тук няма „няма“

Всичко за Вашата Българска трапеза!

- Български магазин - български продукти
- Огромно разнообразие от стоки
- Леснодостъпно място, ниски цени
- Винаги по една гореща оферта за вас

Плюс една безплатна бутилка италианско вино за всяка покупка над 40 паунда!

Brothers Food Centre
234-236 High Road Leytonstone
London, E11 3HT

От 06.00 до 24.00 часа всеки ден
За контакти: 07824517196,
sahin_@hotmail.co.uk



Вашата подкрепа за едно по-добро бъдеще за тях

Изпратете пари и им помогнете да го постигнат!



 **MoneyGram**
по-близо един до друг

moneygram.co.uk 0800 026 0535

Изпратете от:



Получете в:



И навсякъде, където видите знака на MoneyGram.

Post Office, Thomas Cook, Speedy Cash, Tesco Personal Finance Plc., MoneyCorp, UniCredit Bulbank, Банка АСК и Български пощи са агенти на MoneyGram International Limited за предоставяне на услуги по парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram и The Globe са търговски марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. ©2014 MoneyGram

15 септември - незабравим за малчуганите

Краят на август се свързва за съжаление с връщането ни от морето и приключването на отпускарския сезон. Тогаваша идва и моментът за съгледване на бъдещите първокласници от страна на родителите. Как да превърнем този ден в празник за парасолното ни дете?

Всеки родител рано или късно се сблъсква с темата „първи учебен ден“. Дали малчуганът ще тръгне щастлив в първи клас, или това ще се превърне в малка семейна драма - това до голяма степен зависи от вас. Ако детето по-трудно се адаптира към нови неща и контактува по-трудно, добре е да го подготвите отрано за промяната.

Дори и малчуганът да е посещавал детска градина, училището изисква нови навики, по-дълъг престой на чина и по-висока концентрация. Затова не чакайте последните дни преди 15 септември, за да започнете да формирате навики. Добре е да говорите за първи клас отрано, като при това наблягате на положителните страни на промяната.



Така детето ще чака първия звънец с радост, а не с нежелание. Включете го в избора на нова раничка и дрешки, в покупката на тетрадки и пособия за училище. Незабравяйте да се съветвате с него за цвета и картинката на тетрадката, отделете пари и да купите някой египетски и пъстър, макар и не толкова необходим аксесоар.

Превърнете първия учебен ден в празник - нека и дрешките бъдат празнични, така детето ще усети, че в живота му настъпва нещо ново. Направете у дома детски кут - ако няма да купувате нови мебели, украсете го с любими картинки и зачете на подходящо място дневния режим на

първолака. Така хлапето ще си създаде навики да спазва реда, който само си е определило. Заедно планирайте времето му за уроци и разтоварване. Научете го да подрежда нещата си - отделете специално място за моливи, химикалки, сложете етажерка за книжките му, ако до момента не сте го направили. Дори и ако детето вече знае буквите, намирайте време да четете заедно.

Не плашете първолака с трудностите и не вдигайте левтата с изисквания предвременно, за да не го стряскате излишно. Ако знаете, че трудно става сутрин, отделете повече време, но не го плашете с изявления от сорта „Няма

да те вземат в училище, ако закъснееш“ или „Ще ти се смеят в клас“, защото това ще го стресира.

Подкрепяйте детето си дори в случай на неуспех. По-важното е да му помогнете да бъде уверено в себе си. Поощрявайте интереса му - ако нещо от наученото в училище му е направило впечатление, помогнете му да намери допълнителна информация, ако не изпълняват задълженията му вместо него. Може да

го насърчите, като му разкажете свои детски спомени, дори такива, в които вие сте преживели неуспех - това ще му помогне да преодолее проблемите, ако има такива, и да продължи напред. Незабравяйте игрите, просто ги ограничете в определени времеви рамки. Измислете игри, в които новите знания, усвоени в училище, могат да му послужат.

Друг съвет на психолозите е да не бързате да запишете

детето на сто кръжока още от първата учебна година. Първият клас сам по себе си иска време за настройка. Иначе това е и подходящ момент за начало на изсиково обучение или тренировки по някакъв спорт.

Ако обаче усетите, че детето трудно се справя с няколко дини под мишница, отпишете го от кръжока или тренировките - винаги ще има време да се върне към тях по-късно. Канете у дома приятелчетата на детето и ги оставяйте да играят. Предлагайте им „проекти“, които децата да правят заедно - така хем ще научат нещо, хем ще свикнат с толкова модерната „работа в скип“. Превърнете учението в игра и тогава то няма да му тежи.

Из българската класика Наш Пондъо

Чудомир

- Когато бог иска да накаже някого, прави го учител - започна старият преподавател по история. - Това го е казал Сократ. Чуй сега аз пък какво ще ти разпая: виждал ли го онзи там, с дългия врат, прегърбения, дето стои пред клуба? Виж го добре и слушай! Едно време този човек беше мой ученик. Преподавах му история и понеже часовете ми бяха малко, като допълнителен предмет имах и няколко часа рисувание.

Това момче тогава проявяваше едно изумително невежество въобще и беше една от най-големите ми грижи. Какво не пробвах - нищо не помагаше. Извадя го някой път на урок и го накарах да ми опише границите на Месопотамия, да речем. Той зашири с пръст около Галиполския полуостров, обиколи из Серското поле, мине Вардара, забучи най-после пръст някъде из долината на Шкумба и мига, мига...

Друг път го питам за историята на евреите:

- Ха сега, Пондъо - дуам му, - покажи ми най-напред где се намира град Ерусалим!

Той пак предприеме една кръгосветска обиколка из Алжир, Тунис, Мароко, върне се назад, прескочи няколко морета и планини, спре се сред Източния Сибир, гледа ме като пате и мълчи.

По рисувание проявяваше също незнание. Не стига това, а беше и далтонист! Пълен далтонист. Рисуваше, да речем, стомна. Най-обикновена, проста стомна. Като я захване, обръща я или на бинилик, или на ракиен казан, или на каквото щеш друго. Почнем ли да полагаме боя, хвърлените сенки ги прави с червена боя. Цинобър, чист натурален цинобър! Веднъж им поставих да рисуват препазарен гарван и той го боядиса с червена боя. Просто го беше везнизира, знаеш! Разбира се, за срока му поставих слаб и по двата предмета. Сложих му двойки, ама си взех беля на главата. Като се заредиха, брате, баща му, майка му, леля му, един адвокат, негов сродник, един училищен настоятел, че и кметът даже ми обърна внимание! Беден бил, при лоши условия живеел, очите му били слаби, но щели да го лекуват - както-както, убедила ме и на края на годината го пуснах да мине в по-горен клас.

На другата година, за голям мой ужас, Пондъо беше пак мой ученик. Не само това,

а и партията на баща му дойде на власт и той зае видна служба в градеца. Пристигна Пондъо мазен, ухилан и със сини очила. И още по-тъп. Мъчих го, въртах го, усуквах го дано изполча нещо от него - не ще и не ще! Пак му писах слаби бележки за срока. Тогаваш тръгнаха околнският началник, приставът, акцизният, председателят на околнското бюро, депутатът и трима детективи. Изредиха се, знаеш, след друг и ми дадох да разбера недвусмислено, че или Пондъо трябва да мине, или пък аз да си замина. Мислих, мислих: четири деца имах, нито къща, нито имот никакъв, а поседна къде да ходя? Писах му пак тройките и се отървах временно. За да не се излагам поне пред учениците си, виках го у дома да го занимавам безплатно, та дано каже нещо, кога го вадя на урок. Тъй вървя работата цели три години, защото пар-



тията на баща му управлява толкова. Пондъо мълча, аз помагах и се потя, тъй мълча, аз го подсещах и накрая пиша тройката. Като паднах от власт, аз се окуражих отново и пак му писах двойките. Че като ме емнаха тогава: бре анонимни писма, бре ключки!... Анархист съм бил, двювист съм бил, рушвети съм вземал, в разврат съм потънал и какво ли не!

За да не ме изкарат и людоед, писах му пак тройки на края на годината и наш Пондъо върши училището за голяма радост на майка си, баща си и за чест и слава на леля, свако, адвоката, настоятеля, началника, приставата, председателя на околнското бюро, депутата и тримата детективи и се изгуби от града.

Къде се дна, какво прави, не знам. След няколко години, като се яви пак, все бърза, все се муши из кантори и клубове, сваля шапка, кланя се, хили се, кокори се, а мене и не поглежда.

- И какво работи сега?

- Не знаеш ли? Учител е. И да е това само - въздъхна старият учител, - само това да е нещастieto, иди-дойди, ами учи и двете ми деца!

- Какво преподава?

- Как какво? История, разбира се. На мое място е. Прави-струва, уволнича ме и ми зае мястото. И понеже часовете му по история са малко, като допълнителен предмет води и рисуване!

Компютърните игри са взлезли в живота на възрастните отдавна, тъй като във всеки възрастен живее по-малко непораснало дете. Вече е почти невъзможно родителите да откъснат децата от компютърните игри, просто защото живеят в такова време, в което цялостното откъсване от каквото и да било е много трудно.

Какво е влиянието на различните видове компютърни игри върху детската психика?

1. Децата и компютърните игри със стрелба

Основната цел на игрите със стрелба е убийството. Колкото повече - толкова по-успешна е играта. Какво може да научи детето от тази игра? Да убива. Още повече - животът губи своя смисъл както собствения, така и на другите. Потвърждение за това са множеството убийства, извършени от деца. Според статистиката, освен семейната и социалната среда, голямо влияние имат и компютърните игри със стрелба за провокиране на агресивни прояви, свързани с насилие над други.

2. Децата и стратегическите компютърни игри

Много хора, включително и родители, смятат, че игрите-стратегии са полезни, защото развиват

фантазията на децата, уменията им за логическо мислене и знанията им. Много от стратегическите игри са с исторически сюжет, но всъщност той често е силно изопачен за целите на стратегията, от което децата не научават нищо съществено.

Игрите-стратегии също са силно свързани с цели, свързани с убийства, узор-

4. Децата и игрите, свързани с фантастични светове и пътешествия

Компютърните игри-странствания са една виртуална реалност, която отличава детето далеч от собствения живот и развитие. Дете, прекарващо прекалено много време в такива игри, развива съмнителни умения и знания,

които са неадекватни за истинския свят.

5. Децата и развиващите компютърни игри

Такива игри има за деца и възрастни. Някои от тях са наистина развиващи и полезни. В много от тези игри се налага четене, рисване, смятане, проучване, което дава наистина полезни знания в много области. Те учат на логика и развиват вниманието.

Изводът е, че компютърните игри не са подходящи за най-ранна детска възраст. Дори да става дума за по-напреднала училищна възраст, всяко допускане на детето до някакъв тип игра трябва да става след щателно проучване на играта от страна на родителя.

Как видовете компютърни игри влияят върху детската психика

Работно време

ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 23:00h

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

**Богат избор
на
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ**



Български розови домати



Нова Бразилия
Класик и Джезве 200 г.

£1.39



7 DAYS SWISS ROLL
какао и ягода

59 р за един
£ 1 за два



ФАМИЛИЯ
тесто за питки и мекици



Булконс люти
чушки 270 г.

99 р



Козе кисело мляко,
овче кисело мляко



Крина Леща Българска,
Боб Екстра



IZZ! ориз Бисерен, Балдо,
Ризон, Български бял



Орехите луканка, бабек,
сушеница, луканка "Чардака",
луканков салам

£2.99



Краве масло
Асеновград



Орехите шпек, шпек Бургас,
Леки шпек, шпек Бургас

£1.99



Леки кренвирши, лионска, македонска,
народен кренвирш, Кен кренвирш

£1.49



Сирене краве
4 kg. net

£8.99



Сирене овче
4 kg. net

£9.99



Мисота мини
краставички
680г.

£1.49



Навона бисквити
с фъстъчен крем



Сушард шок.бонбони
АИДА



ФАМИЛИЯ
селска вита баница 1 кг.

£2.99



Лимонови резанки,
котешко езице,
сълзина



Загария фиде 400 г.

99 р



Биосет трапезна чубрица,
шарена сол, чубрица
по шопски 40г.

79 р



Компас пастет гъши,
пилешки, апетит 180 г.

89 р

21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD

Безплатен
паркинг - Lidl

Tel. 0203 302 3550



AIDA International
supermarket



Улица „ФИНАНСОВА“ – на Ти или на Вие?

Превозването на бебе в самолет винаги е свързано с нерви и много притеснения. Често родителите се отказват от подобно пътушествие и си остават въкъщи, други просто нямат избор и тогава самолетният транспорт е най-доброто решение особено при дълги разстояния. Ето някои препоръки за удобно пътуване, според esky.bg.

Огледайте внимателно предложенията и изберете най-подходящия за вас полет. Най-добре е да летите в часовете, когато бебето ви спи. Дори това да е свързано с неудобството на нощния полет, с повечко късмет детето ще проспие значителна част от разстоянието, което е най-добрият за вас вариант.

Добре е да отидете на летището по-рано от определения час – трябва да предвидите, че винаги могат да възникнат



Когато летим с нашия малък герой

изненади, непредвидени ситуации и затова трябва да имате време да реагирате без паника и безпокойство.

Вземете с вас повечко памперси, кърпички, дрешки, мляко, вода – полетът може да запънее. Често температурата в самолета е по-ниска от тази на летището – в този случай е добре да облечете бебето си на етажи, за да може бързо и лесно да го разсъблечете при температурните разлики.

По отношение на местата имайте предвид, че седалката до пътеката ще ви позволи да ставате лесно за смяна на памперси, както и да го поразходите. Ако още кърмите бебето си, най-доброто място за вас е до прозореца и в този случай трябва да предвидите удобен шал за вас и малкото. Няма изискване бебето да пътува в столче за кола на отделна седалка, макар че и вие, и малкото ще се чувствате много по-удобно и комфортно. Обикновено мястото за бебето се заплаща минимално, но ако то пътува в скута ви, използвайте слинг или кенгур, за да са свободни ръцете ви.

Ако вашето дете трудно понася пътуването, опитайте се да го кърмите, дайте му вода или някаква зяпалка, особено при излитане и кацане. Смученето ще отстрани болката в ушите вследствие промяна на налягането. Най-добре е в тези моменти да го люшкате, да го поразходите, отвлечайки вниманието му. Това е най-добре както за вас, така и за околните. В случай най-важното е да запазите спокойствие и със сигурност повечето пътници мълчаливо ще ви подкрепят. Едва ли някой може да направи проблем за кърменето на борда – затова за всички случаи поискайте писмено разрешение от авиокомпанията за кърмене на дете и при случай на нужда го покажете на екипажа.

Много удобно и практично е да пътувате с придружител, който не само ще ви вдъхва увереност и спокойствие, но и ще ви помага във всяка една ситуация при придвижването, местенето на багажа, ще гушка детето, когато вие се уморите и т.н. Не бива да се притеснявате и да си поискате помощ от стюардесите, когато имате нужда – все пак вие достатъчно сте платили за своите самолетни билети, за да пътувате удобно и най-важното – спокойно.

Че въпросът е опасен – е повече от ясно, но и отговорът е огромно поле с взривоопасни мини

Зашо отношението ни към парите е важно?

Със сигурност част от отговора се крие във важността им като социален фактор. За силата на парите говорят много народни мъдрости, като:

„За пари в рая, без пари – покая“;

„Кой каквото ще да казва, винаги става дума за пари“;

„Баба знае и две, и двеста“;

„Кое не става с пари – става с много пари“;

„Който дава парите, той поръчва музиката“.

Често кротичко дремещото пред телевизора гражданско съзнание се активира именно когато портфейлът е запален от изтъняване. Какво всъщност е нужно, за да не бъдеш на Вие с парите и да чуваш „ти-ти-ти“ не само в телефонната слушалка. Някои от промените са основни и очевидни. И въпреки това често биват пропускани.

Премахването на незабележимите разходи е една от първите стъпки. Тъй като винаги малкото камъче обръща колата, е нужно преди да асфалтираме улица „Фина

нсова“, да я изметем от всички проблемни камъчета. В графата „незабележими разходи“ попадат всички онези награди, които си позволяваме в момента, в който разполагаме с повече пари накуп. Заради досадното съпоставяне в определени моменти отваряме портфейла широко и с това задраскваме всякакви предварително начертани планове и програми за финансово спокойствие. Незабележимите разходи понякога са маскирани под табелки „Промоция“ и „Намаление“. Това често подведва и води до купуването на повече неща, отколкото са необходими.

Дистанцираното отношение към парите идва и от факта, че или се печели малко, или се харчи много. Добър ориентир е балансът на месечния бюджет, който може да бъде направен лесно. В една колона се отбелязват приходите във всичките им форми (материални и нематериални) – заплатата от основна работа, бонуси и награди, процентно възнаграждение, заплащане по допълнителни договори и споразумения,

купони за храна, средства за служебно облекло, безплатни медицински прегледи; в другата са разходите – покриване на месечни сметки, погасяване на заем, минимални вноски по кредитни карти, джобни за децата, режийни за блока, в който живеем, бензин за колата или карта за градски транспорт, наем и др. Месечната равнотетка

да се запита – „Къде отидоха парите ми?“, или да се сблъска с неприятната констатация: „Уж нищо не купихме, а плащане толкова много!“.

Постоянно пристигат сметки, искаме да спестим за нещо, а все не успяваме, вноските по кредитните карти остават все така големи... Планирането на бюджета не е панацея, но определено е

бързо дава ориентир на коя гара по пътя от Вие към Ти се намираме. Финансовото натоварване през месеци от годината е различно, така че проследяването на баланса поне в три последователни месеца ще даде най-обективна оценка на положението. Според социалния статус на различните държави съотношението на крайните суми между двете колонии варира. В полето на поносимата разлика попадат 30% повече разходи спрямо приходите.

В борбата между софтуера и амбалажната хартия напоследък все по-убедителен напредък вземат новите технологии. В България е доста популярен изразът: „Да му дръпнем чертата“, което предполага едно сложно ръчно пресмятане с химикалка или молив върху. Но на пазара вече се предлагат подробно разработени софтуери за планиране. Те алармират за предстоящите плащания и следят реално похарченото. В статистическите притурки на програмите информацията за разпределението на разходите и средните спестявания за годината се представя под формата на графики и таблици. На всеки месец се случва

хапчето, което може да облекчи болките при финансовата неравноравнота. Да страдаш от „мускулната треска“ на финансовия фитнес – да пресмяташ и да преследваш, е по-добре, отколкото да имаш финансов махмурлук.

Кооперирането също носи своите плюсове. С приети до работата в колата вместо сам и обединяване с колегите за купуване и правене на кафе в офиса, вместо по няколко кафета всеки ден от барчето, са само някои от вариантите.

Пътят към „На Ти С Парите“ в никакъв случай не трябва да минава през местата „Лишение“ и „Мизерия“. Той е по-скоро път до прагматичния разум и комбинативността. В психистичната версия в края отново ще бъдем на Вие с парите, защото те никога няма да стигат – на някои за месечната сметка за ток, на други – за „Ферари“. Оптимистично погледнато обаче, човек се отличава от животните именно със своя разум. Така че, ако го използва правилно, едва ли някога ще разчита само на инстинкта си, за да оцелее.

ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

Филе „Елена“ и Панагюрската луканка вече са част от списъка на защитени хранителни продукти в ЕС, обяви Европейската комисия. ЕК одобри добавянето на два нови качества селскостопански продукта от България в регистъра за защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер, се посочва в прес-съобщението на ЕК.

„Филе „Елена“ е специфичен сурово-сушен деликатес от свинско филе. Произходът на наименованието идва от гр. Елена, град в Северна България, в полите на гористия Еленски Балкан. Наименованието е специфично само по себе си, защото е познато на територията на цялата страна и придобило гражданственост без географският регион да влияе върху качеството и характеристиките на продукта“, се посочва в решението на Комисията.

Според описанието филе „Елена“ има „овално-цилиндрична сплесната продълговата форма, без определени размери“.

Наименованието „Луканка Панагюрска“ е специфично и произхожда етимологично от името на град Панагюрище – мястото, където за първи път е произведен продуктът. Поради широката популярност, която придобива под това наименование, той се произвежда ежегодно в всички региони на страната, като стриктно се спазват традиционните рецептура и технология, без сезонните и географските особености да влияят върху качеството и характеристиките му. Тази практика е в сила и досега при производството на „Луканка Панагюрска“.

„Луканка Панагюрска“ е пресован сурово-сушен месен продукт от раздробено прясно говеждо (което може да се замени с прясно биволско) и прясно свинско

месо, спомогателни материали и натурални подправки, напълнена в естествени или изкуствени обвивки с диаметър 50 мм. Характерен е умерено-соленият вкус с изразен аромат на подправките“, посочват от ЕК.

Външният вид на панагюрската луканка се отличава с външна повърхност, покрит със сухо жълто обложение „бяла благородна плесен“, която е индикатор за правилно протекли

на други подобни продукти.

Филе „Елена“ и Панагюрската луканка ще допълнят списък от над 1200 продукта, които вече са защитени. В списъка досега беше само един български продукт – горнооряховският суджук. Освен двата сега одобрени продукта, има внесени заявления за още четири: българско розово масло, суджук, кайзерован врат „Тракия“ и роле „Трапезица“.



(Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет)



Професор Николай Генчев е в Приморско, където се провежда семинар на младата художественотворческа интелигенция. Една вечер токуй спира и професорът казва:

- Отнехте ми електрификацията! Сега остава да ми отнемете и съветската власт. (Професорът прави каламбур с известната мисъл на Ленин: "Комунизм е равно на съветска власт плюс електрификация в цялата страна.")

По време на една теоретична конференция поетът Николай Зидаров развива теорията си, че времето на езоповския език е отминало. Той бил подходящ за времето на антифашистката борба, но сега при свободата



на социализма трябвало да бъде ясен и конкретен. Христо Радевски обаче го репликира:

- Значи сега вече аз не мога да кажа, че магарето е направило това и това, а трябва да кажа, че Никола Зидаров е направил това и това. Така ли?

Любимият израз на литературния критик Михаил Василев бил: "Важно е да бъдеш елемент от шампата!".

Емилиан Станев и Кеворк Кеворкян чакат асансьора



Незабравими случки с наши поети и артисти

в сградата на СБП (Съюз на българските писатели). По книжарниците вече се продава най-новата книга на писателя – романът "Иван Кондарев".

След минута идва Георги Караславов. Известно е, че между бившия председател на Съюза и Емилиан Станев няма добри взаимоотношения и Караславов подхвърля:

- Чета те, Емилиане, чета те. С молив в ръка...

- И аз те чета, Гюче, и аз те чета! С гума в ръката...

Весела компания разпуска и пише здраво, но липсва китара, на която Виктор Самуилов да попява, а останалите да попяват. В един момент намират китара, но тя не е настроена на руски строй, на какъвто свири Самуилов. В компанията е и Райчо Любенов, музикант. Присъстващите го молят да изпее тона "ла", за да настрои китарата. Джазменът отпива бавно от питието си и отсича:

- Обадете се по телефона!
- На кого да се обадим?
- недоумява компанията.
- Кой ще ни каже тона "ла" по това време?

Райчо пак отпива и обяснява:

- Видигнете слушалката, сигналът "свободно", който ще чуете, е тонът "ла"!

Веднъж Иван Динков попитал вечния драматург на Народния театър Николай Лилиев как си представя вещицата от Англия (Динков имал предвид писателката Агата Кристи). Лилиев го погледнал и направи го стреснал с отговора си:

- Като Гюрга Пенджурова...

Във филма "Двойникът" Тодор Колев играе две роли и двамата му герои са ухажвани от общо шест красавици.



ви актриси. В интервю на въпроса как е издържал на толкова много красива и примамлива женска плът около него, незабравимият актьор невъзмутимо отговаря:

- Разголванията минаха за мен твърде безболезнено...

През 1995 година Татяна Лолова се снима във френския филм "Мортбюро". В една от сцените решава да произнесе репликите си на френски. След като ги казва, партньорът ѝ – френски актьор, остава изумен и пита:

- Ами аз сега какво трябва да кажа?

Шеф на Киноцентъра е Иван Попйорданов. Един ден му носят да разпише фактури и документи за разходите при снимането на филма "Козият рог". Подписва той и стига до



една фактура, в която наред с манджите и напитките е записан и един фикс.

Случката скоро се изяснява. На една от вечерите творческата компания, в която са знаменитите Антон Горчев, Катя Паскалева, Стефан Мавродиев, Климент Денчев, Марин Янев и др., пият здраво и се хващат на бас: който изяде лист от фикуса, няма да участва в плащането на сметката. Така изляз целия фикс. И сервитьорът съобразително го вписал в сметката за плащане, фактурата за която се опитали да пробутат на шефа си Попйорданов.

По време на пробните снимки за филма "Момчето си отива" на финала останали Филип Трифонов и Иринея Константинов. Режисьорът Людмил Кирков се колебасел между двамата и тогава сценаристът Георги Мишев му казал:

- Кире, Иринея е холивудски тип – красавец! И



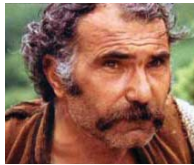
понеже историята във филма е много лична, гледай мен и избирай!

- И Людмил Кирков изbral Филип Трифонов.

На приемния изпит за Театралното училище Григор Вачков започнал да

рецитира стихотворението "Родина" от Младен Исаев. Едва изрекъл първия куплет, тогавашният ректор на висшето училище Димитър Б. Митов скочил бързо от стола си:

- Стооооо! Григорю, пушка да ти насочат, никога не рецитирай повече! Не е за тебе тая работа...



Константин Кисимов бил известен със суверението си. Като гост-актьор на Младешкия театър играе ролята на Езоп в едноименната пиеса. Преди да излезе на сцената, той всеки път минавал през около 50 места, които докосвал. Едно с лявата ръка, друго с дясната, трето с крак и т.н. Един ден сценичните работници решили да му скроят номер. Накарвали един млад колега да седне на едно място, на което актьорът задължително сядал преди представлението. Началото

на пиесата дошло и Кисимов започнал да изпълнява ритуала си. Минал веднъж по заетото място, минал втори път, младежът обаче невъзмутимо си стоял. По уредбата вече съобщили начало на спектакъла, а Кисимов извикал: "Още не е готово!"

Накрая, съвсем обезумял, станал вир-вода, хванал младежа и го преместил, като за миг седнал на заветното си място.

- А сега, момче, седни си пак...

В "Сватбите на Йоан Асен" режисьорът Вили Цанков решава да снима Коста Цонев чисто гол. По време на снимките на този филм умира Апостол Карамитев (Йоан Асен) и така Коста Цонев поема и двете роли.

"Голата сцена" е следната: Йоан Асен се къпе в бъзча с вода, камерата го "поема" от излизането, плъзга се по голото му тяло и задържа в едър план лицето му, докато говори с патриарха (в ролята е Иван Кондов).

На тази сцена има масовка от 40 жени. Една от помощник-режисьорите не присъства на снимките, тя е докарала тези 40 жени за масовката и на другия ден пила една от тях:

- Как изглеждаше Коста Цонев гол?

- О, нищо особено! – от-



върнало момичето.

Тази сцена не влязла във филма. Актьорът попитал тогавашния шеф на Кинематографията Павел Писарев защо я е отразал. Писарев му отговорил:

- Не може да ти гледат задника гол децата и момичетата, а пък отпред ти виси една шушулка! Ще разочароваш зрителките, а те така мечтаят за тебе нощем...

Във филма "Орисия" Любен Чаталов и Христо Гърбов се борят за сърцето на едно и също момиче. Един журналист ги моли да разкажат весели истории, случили се по време на снимките, и Гърбов подхваща:

- Мога да разказвам много, но са свързани с режисьора и хич не е удобно. В Девин имаше една група възрастни шведи. И както е известно, скандинавите много пият особено когато са в чужбина. И след жестоко препиване двама от тях починаха... в асансьора.

- Е, това ли ти е веселата случка? – прекъсва го Чаталов.

- Е, ами случката тръгна като весела, а се оказа, че не е.



И смешно, и тъжно...

От 9 септември 1944 г. до 10 ноември 1989 г. България строи своето светло бъдеще, което така и не дочакахме. Истина е, че днес – 25 години от промяната, много сънародници си спомнят с носталгия за времето на социализъм, за други тази епоха е свързана с диктатура и цензура, за трети – това са десетилетия, за които са чували само в часовете по история.

Ето част от лозунгите по онова време, които, погледнати от дистанцията на времето, могат да ни натъжат или разсмеят.



„Ползвай почивката по предназначение“ (надпис в Ловешкия концлагер)

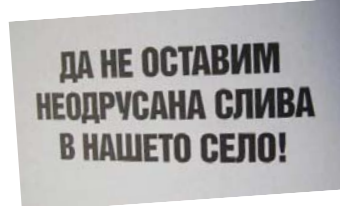
„На лица в носии не се оказва медицинска помощ!“ (надпис в лечебницата в родопското село Горно Дряново по време на възродителния процес)

„Говоренето на чужди езици - забранено!“ (надпис в автобусите в Югозападните Родопи по време на възродителния процес)

„Да живее 10-и септември, Ден на народната милиция - единствена опора на народната власт!“ (лозунг на гара Пазарджик)

„Всички луди - на борба за мир!“ (агитационен надпис в лудница)

„Народната милиция - биешото сърце на Партията!“



„Да приберем навреме хляба на народа!“

„СССР - родина на всички безотечественици!“ (надпис край жп линия)

„Правим обувки с кожа на клиента.“ (надпис в обуварска работилница)

„Дори и най-малкият пожар е срам за добрия колектив.“ (надпис в магазин за платове в Казанлък, 70-те години на XX век)

„Хигиенизацията е враг на бактериологическата диверсия.“

„Въшката е най-опасен враг на Родината. Унищожавайте я!“

„Не слагай чужди тела в устата си!“

„Замърсеното тяло поддържа духа неспокоен.“ (надпис в обществена баня)

„Събличай се бързо, и други чакай след теб!“

„Планината е извор на прогресивни идеи.“



кобилки!“

„Във всеки дом - добитък!“ (плакат, издаден от „Наука и изкуство“)

„Дружбата между хората ражда криле на същите.“



„25 години народна власт - 25 години български цирк.“ (надпис за годишнина на цирка)

„Комунизмът е неизбежен!“

„Граждани, гответе се за отпадъци!“ (призив за събиране на вторични суровини)

„Повече деца във всяко българско семейство - повече млади сили за Родината!“ (плакат в детска градина)

„Да покрием навреме младите

„Всеки кооператор - свиня! Всеки комунист - две!“ (лозунг в село в Плевенско, агитация по партийната повеля за усилено частно производство на свине)

ли? - запитал тогава Гладстон. Пратениците го погледнали с недоумение:

- Какви са тези цялостни хора?
- И богати, и учени - отговорил Гладстон.

- Не, такива хора нямаме - репликува Гладстон.

- Тогава - продължил лидерът на английските либерали, - щом нямате цялостни хора, нищо

Уилям Гладстон, който е бил премиер на Великобритания цели 4 мандата, привлича вниманието към България по време на Османското робство. В резултат на общественото възмущение от жестокостите при потушаването на Априлското въстание от 1876 г. в Англия се сформира движение за защита на българите, наречено „Българска агитация“.

Няколко години по-късно, когато България е вече свободна, при Гладстон отиват наши пратеници, за да му поднесат благодарност от името на народа за доблестната защита на българската кауза по време на Априлското въстание. Тогава английският дипломат изрича няколко много важни неща, които и от днешна гледна точка са доста актуални за България.



Пророческите думи на Уилям Гладстон за България

Ето диалога между Гладстон и българските пратеници:

- Е, като се освободихте - запита Гладстон българите, - имате ли хора, готови да поемат браздите на управлението?

- Имаме - отговорили самоуверено пратениците.

- Какви хора имате?

- Имаме и богати хора, имаме и учени.

- Ами цялостни хора имате

няма да направите, понеже учените, като вземат властта, ще се стремят да забогатяват за сметка на народа, а богатите ще се представят за учени и ще вършат поразии...

(Уилям Юарт Гладстон е британски политически и държавен деец, член и един от създателите и идеолозите на Либералната партия.)

Любимите изрази на Тодор Живков

Обичан и мразен, осмиван и възхваляван, споменаван със страх или с носталгия... Това е Тодор Живков, управлявал България повече от три десетилетия. Да си припомним част от неговите „философски „мъдрости“.

*** „Времето е ваше, но всичко друго е наше!“

*** „До 9.IX.1944 г., тази паметна дата, българският народ се намираще на ръба на една бездна пропаст! След девети той направи съдбоносната крачка напред!“

*** Някои казват, че нашата власт се клати! И на коча мад“те се клатят, ама не падат!“

*** „Откривам новия завод за вело... за вело... Абе за колелета!“

*** „Ние трябва да направим коренен похват, на 360 градуса.“

*** „Аз работех като преводач - превеждах овцете от един хълм към друг...“

*** „Тази година - завод за полупроводници. Догодина - за цели проводници!“

*** „Браво на атмосферното налягане!“

*** „Конкурсно начало не означава конкурсен край, другарки и другари.“

*** „Добър журналист е той, който пише не това, което се говори, а това, което трябва.“

*** „Сега всеки ден, всеки час, навсякъде има материал за минитова демонстрация (демонстрация)!“

*** „Това е политиката - да се

слееш с народа.“

*** „Чек как да не успее Русия с нейните природни богатства, те имат повече залежи от Менделеевата таблица...“

*** „Милицията принадлежи на народа и народът принадлежи на милицията.“

*** „Това е, подчертавам, качествено нова демокрация, при която всичко, което бъде изборно, ще става така, както реши стопанинът. Дали един работник ще бъде член на бригада или не, ще решат нейните членове. Ясно е, че те никога няма да приемат лентия и некадърници, защото трябва да работят заради тях. И в институтите никой няма да държи хора без научни качества, но поради едни или други причини попаднали там. И така ще бъде във всички сфери, в обществените организации, по целия фронт.“

(„Реч пред X конгрес на Българските професионални съюзи“ - стенографски запис, 9 април 1987 г.)

BULGARIA *food*

**ЗАПОВЯДАЙТЕ В НАШИТЕ МАГАЗИНИ
В СЕВЕРЕН И ЮЖЕН ЛОНДОН**

109 Turnpike Lane, London, N8 0DU, Tel: 02086179614
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX, Tel: 02035388592



СПЕЦИАЛНА ОФЕРТА

TRANСПОРТ НА БАГАЖ ДО ПЛОВДИВ
СЪБИРАТЕЛЕН ПУНКТ - В НАШИТЕ МАГАЗИНИ



e-mail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk



CAPRICE - БЪЛГАРСКИЯТ РЕСТОРАНТ В CROYDON

108a Hight Street, Croydon, London, CR0 1ND

Здраве ➡ Мода ➡ Красота ➡ Сателитна

Български лекар в Лондон извършва

детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

Фризьорски услуги

Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на къса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на къса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

Мобилен кинезитерапевт и масажист

- мануална терапия
- лечебен масаж
- спортен масаж
- дълбокомускулнен масаж
- релаксация
- антицелулитен масаж

За 45 мин - £ 25
за 1 час - £ 30
Тел. 07817630742
15 Rowden Road, Chingford, E4 6SD

Български стоматолог
в Източен Лондон

123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Психолог с дългогодишен опит

Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност

За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damfanna.com

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста

PHYSIOTHERAPY

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782
Иван Иванов

126 Faringford Road
Stratford, London, E15 4DF

"Ариет" фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 - 20 h
Събота и неделя:
10 - 20 h

Тел: 07803823393
07752821347
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Дюлча")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

Krassat
Satellite Systems, Alarm Systems & CCTV

BULSATCOM
07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(293) Предлагаме козметични услуги: маникюр, shellac, extensions, nail art, тел. 07519139688, Марисела

(291) Мобилен козметични услуги, маникюр, педикюр, кола маска, масаж на лице, поставяне на обичи (уши, нос, пъп), тел. 07447881888, Калина

(304) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

(291) Професионални козметични услуги: почистване на лице, кола-маска, Дарсонвал, пилинг, почистване и боядисване на вежди

Салон за красота Magic Fairies

Aspect: 1 Grand Parade,
Green Lanes, N4 4JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!

Специални пакетни оферти за вас!!!

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

и много други, в уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(304) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(295) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(295) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow, Leyton) - 1 час (£30), 45 мин (£25), за група - с отстъпка

Един по-различен ден за вас

Имате нужда нуките ви да бъдат изгледани за специални случаи или просто да поддържате здравословния им вид?

Маникюр, нуктопластика, цветен гел и shellac, nail art

Тел. 07519139688 и 0775734697, Марисела

Иван Иванов Satellite

Моб. 07540137125
ivan_ivanov1976@yahoo.co.uk

Монтаж и настройка на сателитни приемници на Bulsatcom, Vivacom, Satellite BG.

Доставка и монтаж на приемници на Turksat, Freesat, Freeview и др.

Доставка на сателитни консумативи - сателитни антени, антени за freeview, конвертори, коаксиални кабели и др.

Качествен монтаж седем дена в седмицата, по удобно за вас време.

Достъпни цени, поддръжка и 12 месеца гаранция!

в цената, тел. 07817630742, Петър Бекяров

(297) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангина, бронхити, бърбечни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(298) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван

Иванов

(296) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Тарталиев

(295) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството - вашата храна, разравяте за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза,

При един чобанин дошъл агент на ДАНС и му казал:

- Криеш тука в кошарата контрабанда, трябва да те проверя.
- Къв си ти, бе, рекъл чобанинът?
- Офицер съм от ДАНС, ето, виж ми баджа.
- Е, шом имаш баджа... влизай и проверявай, но отдясно има една затворена врата, само там не пипай.

Офицерът влязъл и първо отворил затворената врата. Отвътре изскочил един мъжки разпложен бивол и го погнал. А чобанинът седи на оградата и вика:

- Баджааа, покажи му баджааа!

Добро утроooo! ☺

Махай се...
Сти ми се!

Много е сложно да си жена. Дори не можете да си представите колко много...

Постоянно искам или да убия някого, или нещо да си купя...

Козметични услуги от квалифициран козметик с дългогодишен опит

- диамантено микродермабразия
- процедури за лице: почистване
- терапии против бръчки
- масаж на лице, деколте и шия
- почистване и оформяне на вежди
- кола маска - частично и цяло тяло
- перфорация на уши и нос

Тел. 07807690277, Боби

телевизия ➡ Компютри ➡ Уеб дизайн

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери

**0789 9917634,
07429043587
ЖОРО**

Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъединяване
при в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

[www.facebook.com/
SatInstallationLondon](http://www.facebook.com/SatInstallationLondon)



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИАН



слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(293) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитал-

ни приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsatellite.co.uk

(293) Поставяне и на-

стройка на сателитни приемници, CCTV и аларми на територията на Лондон и извън града, тел. 07463741000, Руслан

(293) Поставяне и на-стройка на сателитни приемници, CCTV и аларми на територията на Лондон и извън града, тел. 0746218976, Димитър

(293) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представители на Булсатком, екипи за съвременно регистриране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD с HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(293) Bulsatkom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat тел. 07835911937, Мариан

(293) Поставяне и на-стройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(300) Уеб дизайн студио Bubata.com – Искате да имате просто фирма, или УС-ПЕШЕН БИЗНЕС? Професионален уеб сайт за вашият бизнес, тел. 07533428642

(294) Професионална изработка на уебсайтове, създаване на лого и дизайн, мобилна версия, оптимизация за търсачките (Google, Bing, Yahoo), маркетингова кампания във Facebook, Twitter, AdWords.



bubata.com
web development

УЕБ ДИЗАЙН

Telephone:
07533428642
303 Winston House
2-4 Dollis Park
Finchley, N3 1HF

Регистрация и настройка на хостинг домейн, конфигуриране на Linux/Windows Уеб сървъри, настройка на бизнес емайл. Кратки срокове, цени от £200, тел. 07414954482, Момчил Горчев, BelgorMedia, belgortd@gmail.com

(292) Ремонт на компютри, ниски цени – no fix, no fee! Тел. 07542825561

(296) Компютърни услуги – надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574 493445

(296) Уебдизайн, изработка на сайтове, дизайн и отпечатване на визитки, брошури, флаери, лифлети и други рекламни материали. За контакти и запитвания: 07414566291, www.pavelmateev.com

(298) Интернет сайтове – ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домен и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing, AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най доброто сътворено от вас. Повече информация на www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

(300) Ремонт на компютри, премахване на вируси, инсталиране на мрежи и интернет, уеб дизайн – цени без конкуренция, 3 месеца гаранция за всички услуги, тел. 07533428642, www.laptopabg.com

**Поставяне и
настройка на**



**САТЕЛИТНИ ПРИЕМНИЦИ
В ЛОНДОН И ОКОЛНОСТТА.**
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

DONAS
BUSINESS SOLUTIONS

**Изберете най-добрите в рекламата!
Безкомпромисни в качеството!**

РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ И КОНСУМАТИВИ С
УНИКАЛЕН, ИНДИВИДУАЛЕН ДИЗАЙН СЪОБРАЗЕН
С ВАШИТЕ НУЖДИ И ВАША БИЗНЕС

- визитки / бланки / календари / поздрав. картички
- листовки / флаери / диспъчи / каталози
- етикети от ПВХ и хартиено фолио
- индивидуални опаковки, щандове
- торбички-картични и ПВХ

office STRATFORD - 0788 8676471 www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



07414566291
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

ИЗРАБОТКА НА САЙТОВЕ

**Добре дошли в най-новия
сайт за българите във Великобритания**
www.salesbg.co.uk

Искате да купите, продадете, да намерите или предложите работа, да продадете имот или да наемате, автомобили, услуги и много други обяви. На сайта може да публикувате **безплатно** вашите обяви, може да изпратите новости или коментари за актуални събития във Великобритания. За тези, които искат да рекламират своя бизнес това е подходящото място!

За повече информация - office@salesbg.co.uk



ПЕЧАТ + ДОСТАВКА

5% ОТСТЪПКА ДО КРАЯ НА ЈУЛИ
за всички поръчки на печатни материали:
лифлети, визитки, брошури, каталози и др.

5 ГОДИНИ

www.printico.co.uk
тел. 07928 288 340

Сателитна Цифрова Телевизия
07707412410 07984589926
За контакти Техническа поддръжка



blizoo **VIVACOM**
Satellite BG



Със договор
Без договор
Монтаж
Регулиране
Продажба и сервиз
Всички услуги за сателитна ТВ
На цялата територия на Англия!

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гофрети.
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow
Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване.
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент.
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Вкусни, деликатни десерти
сладкиши за всяко празник

☎ 07949 081 245
daisysugar@live.com daisysugaruk



**Български ресторант
"Черно Море"**
Богат асортимент и
уютна обстановка
Всяка вечер
за вас - орк.
„Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road,
Stratford,
London, E15 3JQ

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!
7 Работи
за вас
ДНИ
в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

DESI CAKE

Български
торти
в Лондон
Над 300 вида
сцена от
20 паунда

Тел. 07868182161
07735275685

facebook: Desi Cake
www.desiscake.com

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗОБНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аил: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Ricco's Кафе **Ricco's**
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заловявайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

CAFE BAR OLIMP
Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет
373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399



Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:
078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

КАФЕ, БАР & РЕСТОРАНТ „РИО“ - С НОВ ДИЗАЙН И ИНТЕРИОР

РИО CAFE
Restaurant & Bar

Стил и уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рождениите
дни и партита

ХАЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основния ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина
- ✓ „Рио“ - всяка среща тук е... предпоследна

Работно време:
от 8.00 до 23.00 часа
(а през уикендите -
до по-късни часове)
За контакти и резервации:
02035386340
85 High Street, Walthamstow,
London, E17 7DB

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги



БГdostavki
ТРАНСПОРТ
ОТ АНГЛИЯ ДО БЪЛГАРИЯ
И ОБРАТНО
bgdostavki@yahoo.com +447938874427
http://bgdostavki.com/ +447880332020



MOT Test station
» Servicing
» Repairs
» Exhausts
» Brakes
» Clutches
» Computer diagnostics
Unit 9, Abbey park ind. estate
Abbey road, Barking, Essex, IG11 7BT
Tel: 02085917596
Book your MOT online at:
www.portokalltd.co.uk

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и селскостопанска техника от Великобритания до България. Издаване на фактури, редовни 2/3 курса седмично.



Склад в Лондон
15 Tottenham Lane, N8 9DJ
Работно време
9:30 - 20:00 (пон. - съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)



GABIELI
SPEED DELIVERY SERVICES
Tel: 0203092 0102
Mob: 0783235 6000
info@uktobg.com
www.uktobg.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- (291) Денонощен транспорт до всички летища, пътна помощ, транспорт на коли и малки джипове, тел. 07584424432
- (291) Превоз от и до летищата в Stanstead, Gatwick, Heathrow, Luton, на добри цени, тел. 07894994553
- (292) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища и други дестинации, преместване на багаж с кола комби (без мебели), пътна помощ, тел. 07522879344
- (302) Превоз до летища и всяка точка на UK и местене



Smart Repair Garage LTD Rental
Отдаване под наем на лицензирани PCO автомобили
Окупуване на работа в източен Лондон
Поддръжка и ремонт на всички видове автомобили
Сервизно обслужване
Всякакви видове ремонти
Диагностика
18 Colchester Avenue
London E2 5LF
Tel. 07725843872



БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ
ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО
WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK
ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646



CD Transport BG Ltd
Вие решавате как - ние доставяме!
» Куриерски услуги до България
» Без такса „вземане от адрес“
» Транспорт до България всяка седмица
» Без задължителен минимум за килограми
» Индивидуално решение за всяка пратка
Нашите складове са на:
198 Francis Road
Leyton, London E10 6PR
Ripple Road
Ilford, London IG11 0TT
Тел. 07437017835 www.cdtransport.free.bg

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно



Куриерски и кargo услуги до всяка точка в България!
Cargobg
tel: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

на багаж, конкурентно ниски цени и високо качество, тел. 07413779866

АВТОУСЛУГИ

(310) Portokal LTD - MOT Авто Сервиз, Ремонт, Сервизно обслужване, Компютърна диагностика. Адрес: Portokal LTD, Unit 9, Abbey park industrial estate, Barking, Essex, IG11 7BT /до българския склад/. Тел: 02085917596 www.portokalltd.co.uk

(291) Квалифициран учител дава уроци по кормуване на лек автомобил, тел. 07766448056, Веско

(291) No Claim bonus от английски застраховател, тел. 07780969666

(291) Авторемонтни услуги, компютърна диагностика, MOT, ремонт на автомобили и ванове в удобно за вас време, тел. 07714192994

Превоз на багаж, хора и коли до и от България
Цени по договаряне
Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

Удобен превоз до всички летища
Тел. 07454014126, Мирю

АВТОВОЗ
Превоз на багажи хора до България
Ниски цени!
Тел. 07909221181

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг.
Тел. 07983509453

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки
ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг
ДОСТАВКА ОТ АНГЛИЯ
SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?
ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235688

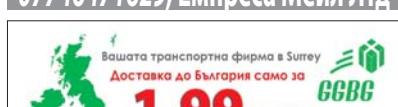


D&D PRIVATE HIRE LTD.
Лицензирана таксиметрова компания превозва до всички летища
Heathrow 1,2,3,4,5
London City Airport
Gatwick Nth/Sth
Stansted
Luton
07506708054
07891111184
www.ddminicab.co.uk



Българска пътна помощ!
Предлагам услуги с пътна помощ в UK
Цени по договаряне
Тел. 07717458029
NO CLAIM BONUS писма
Застраховки за коли и микробуси
07541961125

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.
0.70 p. / 1 кг.
07746471629, Емпреса Мейл Лтд



Вашата транспортна фирма в Surrey
Доставка до България само за **GGBC**
1.99 лв/кг
» Доставка от България само до 1.99 £/кг
» Вземане на пратки от всички адреси
» Възможност за договаряне
» Гарантирано предаване
» Логистика на търговски и промишлени стоки
E-mail: uk@ggbc.bg
TEL: +44 7783 999 802
www.GGBC.bg

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА подготовка за **GCSE** и **11+ EXAMS**
Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА
✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 078 0946 9532

АЗ СЪМ БЪЛГАРЦЕ, ОБИЧАМ... Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400

Българско училище „Васил Левски“ Barking
Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон
Директор - Людмила Юнкова
1 The Square, High Road, Leyton, E10 5NR
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Училище „Моята Азбука“ Chiswick, (Зап. Лондон)
Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802154, www.moiata-azbuka.co.uk

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey
Директор - Филка Анианева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4124270, www.bgschoolsvanche.com

Училище „Боян Мага“
Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair, 25 South Audley Street, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова), www.boyanmaga.org, info@boyanmaga.org

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars“ РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Walthamstow
БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
за 2*, 3*, 4 годишни деца
⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 am - 6pm
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 07972052364, 02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ

(292) Записвам хора в колеж - минимум 3 години престой в Англия и поносим английски. Гарантирано студентско финансиране! Тел. 07411540555

(292) Инструктор с голям опит (Северен и Североизточен Лондон) дава шофьорски курсове и уроци по кормуване, на най-добри цени, тел. 07404602399

(292) Преподавател по руски език, със завършено образование в СУ и дългогодишен опит, преподава уроци за всички възрасти и нива, тел. 07584678981

(294) Организирам курсове за: IPA(3a & 3b), PASMA, SSSTS (supervisor), SMSTS (site manager) и много други. Бързо и лесно! Тел. 07511547066, Тодор

БЪЛГАРСКА ДЕТСКА ГРАДИНА в Enfield (Северен Лондон)
Регистриран Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

Български народни танци
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали
11 A Garman Road Tottenham London N17 0UB (Българския център)
07846 370 255

НАУЧИ АНГЛИЙСКИ БЪРЗО!
ЕФИКАСНИ КУРСОВЕ В ПРИЯТЕЛСКА СРЕДА
СПЕСТЕТЕ ЕЗО С ТАЗИ РЕКЛАМА
www.linkschool.co.uk
07598389688
Northumberland House
Popes Lane, London, W5 4NG

(291) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(292) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(291) "Little Treasures" - нова детска градина в West Molesey (KT8), регистрирана по OFSTED, предлага целодневна грижа, breakfast & afterschool club, тел. 07538614281

(293) Гледам почасово деца в района на Tooting, Colliers Wood и Mitcham, имам опит, тел. 07516410254

(298) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон
Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас
Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
Клуб за народни танци за деца и възрастни
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnarech@abv.bg

Българско училище „Родна реч“ Palmers Green
Записва ученици за учебната 2014/2015 г.
1-4 клас;
Подготвителна група
079 5099 8066
rodnarech.bg@gmail.com
Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road
N22 8RA

(298) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) - регистрирана в OFSTED - целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

Заповядайте на богослужение Българска Църква Лондон
www.bgchurchlondon.org
Всяка неделя от 15.00 ч
1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA
За контакти:
И-р Димитър Бюканев +44(0)1773367919
Боян Мителков +44(0)17733625761
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Викани на своите редовни богослужения и семинари
Всяка събота от 10:30 ч.
Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerson Road, Wood Green, N22 8RA
www.bg4christ.com

Българско училище БОЯНЪ МАГА - Лондон
за български език и изкуства
клубове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford
групи за деца от 3 до 5г, класове от 1-ви до 12 клас
фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гаулка, пеене
www.boyanmaga.org, Mob: 07919022006, 1 Archer street Charners, 9 Archer street, London, W1D 7AX

Where the children achieve the most Sunny Day Care
Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Прясно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)
Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

VMV PLUMBING & HEATING



Българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит

Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система

safe

Тел. 02030164069 email: vmvplumbing@gmail.com
Моб. 07902743538 www.vmvplumbingandheating.co.uk

LEVENES Solicitors



Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата?
Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!

e-mail: shabil@levenes.co.uk

Моб: 07769 144 022 Тел: 020 8826 1301

БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК

BGSTREET.CO.UK



НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО

КЪДЕ СИ?

Здравейте момчета

Аз съм Кимбърли, аз съм Тифани. Ние сме две палави, екзотични сестри, току що дошли в Лондон и сме готови...
за горещи игри!
Живеем на Stratford (близо до мола)
Всичко е дискретно. Работим 24/7
Готови ли сте за нас?
Тел. 07460669029

Лична Янтра



направена специално за вас, по вашата рожденна дата, върху сребърен медальон и с камъни според вашата зодия.

Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.com
Людмила Николова

Давам една двойна стая и едно легло
(за мъж или момче) на 2 мин. пеша от Upton Park Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07912891814
07912891813

СЪКВАРИТАНТИ

(291) Търся се съквартирант за двойна стая с интернет - £55 на седмица, с включени сметки, тел. 07814541700

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(292) Посрещаня при наемане на жилища за българи в района на Turnpike Lane, тел. 07900031491

(297) Давам стаи под наем на изгодни цени в района на Wood Green & Finsbury Park, тел. 07587375301

(292) Давам легла под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже - непушачи, в чиста и спокойна

къща, с малко хора и бърз интернет, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, в близост до голяма автогара и евтини магазини, тел. 07900031491

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(291) Двойна стая под наем на 10 мин. пеша от Stratford Station, £140 на седмица, с включени сметки, тел. 07740020560 и 07963087007

ЮЖЕН ЛОНДОН

(291) Дава се двойна стая под наем, £110 на седмица, с включени сметки, post code DA17 5AH, тел. 07974262158

ПРОДАВАМ

(292) Продавам цигари Marlboro, тел. 07902743538

(292) Продавам око за Bulsatcom, за 4 приемника, тел. 07473665564

(291) Продавам лаптоп ASUS, £70, тел. 07459075295

(292) Продавам Davidoff Gold с бандерол, £37, тел. 07538721661

(291) Продавам апартамент в София, кв. Друж-

ба 1, до метростанция, цена по договаряне, тел. 07886497129 и 07983513333

(292) Продажба на богат асортимент тютюн и цигари, доставка до вашия дом, тел. 07955058528

(292) Продавам цигари Marlboro и цветна Карелия, както и домашна ракия - перфектно качество, тел. 07466648754, Жоро

(291) Продавам фактури за гориво (дизел) за последните 3 години, тел. 07448100178

ТЪРСЯ

(291) Търся ентузиастичен адвокат, може и студент по право, тел. 07895226866

УСЛУГИ

(300) VMV Plumbing and Heating Ltd. - българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит. Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система, тел. 07902743538, 02036690014

(292) Личен фитнес инструктор, програми, диети, съвети и цялостна тренировка, тел. 07404916178

(291) Професионални услуги за фаянс и теракот, тел.

07754751559

(291) Фото и видео заснемане на сватби, кръщене, балове, дипломиране, церемонии при получаване на британски паспорт, тел. 07876435897

(293) Йога учител предлага частни уроци по домовете, изготвяне на индивидуални програми, може да се комбинират няколко човека, тел. 07908633906

(292) Квалифициран, регистриран в Англия психолог, предлага професионални консултации, обадете се или изпратете смс на тел. 07425393337

(291) Пръскам срещу дървеници, гаранция, тел. 07769218796

(292) Гледам на кафе и карти, правя бяла магия, лея куршуми, развалям лоши магии, събирам разделени двойки, тел. 07425311427

(291) Гледам на карти таро, пречиствам от негативна енергия, правя амулети за любов и щастие и др., тел. 07465018167, Стефи

(291) Гледам на кафе, захар и карти Таро, лея куршуми, развалям магии и правя бяла магия за любов, тел.

profico

WINDOWS AND DOORS SYSTEMS

Висококачествени ПВЦ прозорци и врати за вашия дом или бизнес

Директно от производителя

Потърсете ни на: Т: 020 7205 2575
E: contact@profico.co.uk

www.profico.co.uk @ProficoLimited

07990305940

(292) Сбогувайте се с проблемите, предсказвам бъдещето, събирам разделени двойки, помагам да се постигнат желани събития, изчислявам от направени магии, тел. 00359 893816176, 084518888, 0877733583

ЗАПОЗНАНСТВА

Жена търси рускоговорящ мъж от България, от 44 до 55 г., за дълготрайни отношения, тел. 07733837980

Търся приятелство с жена между 18 и 35 години, тел. 07466825982

50 годишен мъж, владеещ 3 езика - полски, турски и български, търси жена за съвместен живот, тел. 07405289186

Висок, строен мъж на средна възраст си търси

приятелка за сериозни отношения, между 40-45 г., тел. 07411900668, Тони

Търся постоянна лична връзка с жена със сериозни намерения, тел. 07741984509



Ясновидката Славена Петрова

- Сбогувайте се с проблемите.
- Предсказва бъдещето.
- Събира разделени двойки.
- Помага при семейни и бизнес проблеми.
- Работи от разстояние.
- Бързи резултати.

Тел.: 082/59-45-72, 0893/816-176, 0877/733-583, 0884/518-888

ELISSEL Ltd.

Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Тръгвайки за работа в 7 тази сутрин, изкарвайки колата от гаража на улицата, се сблъсках с автобус. Автобусът беше подранил с 5 минути.

Инцидентът стана, защото с едното око наблюдавах камиона отпред, с второто – пешеходеца и колата отзад. Започнах да намалявам скоростта, но колите отпред бяха по-неподвижни, отколкото мислех.

Не знаех, че ограничението на скоростта е валидно след полунощ.

Колата пред мен блъсна пешеходеца, но той се изправи, затова го блъснах и аз.

Другият автомобил се сблъска с моя, без да даде предупреждение за намерението си.

Ударих се в неподвижен камион, който ид-

пооявявал преди.

За да избегна удар в бронята на колата отпред, ударих пешеходеца.

Казах на полицаите, че не съм пострадал, но след като махна шапката си, открих, че имам фрактура на черепа си.

Бях сигурен, че старецът няма да успее да стигне до другата страна на пътя, когато го блъснах.

Инцидентът стана, когато опитвах да си взвърна кон-

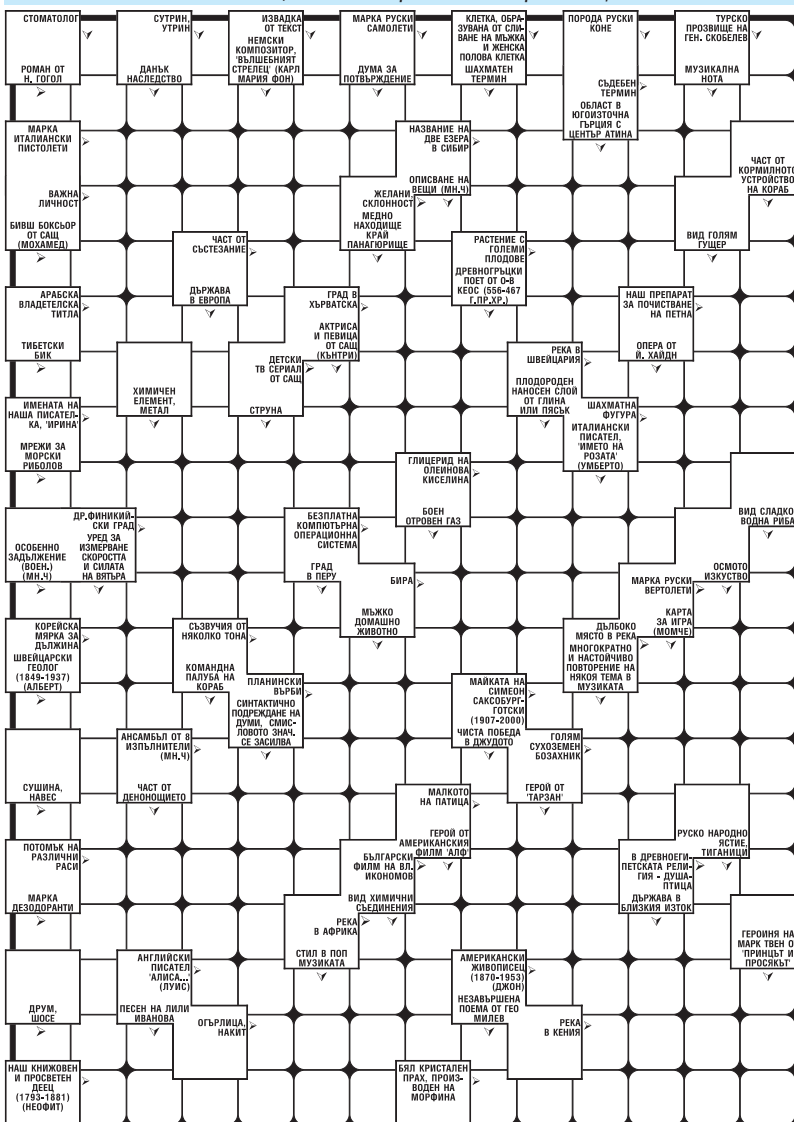
трола над колата, насочвайки я към другото превозно средство.

В сезона на отпуските



Не си ти, когато си гладен

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят.
Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Истински обяснения, писани след катастрофи

ваше отсреща.

Пешеходецът ме блъсна и отиде под колата ми.

В опит да убия муха, се ударих в стълб.

Невидим автомобил се появи от нищото, удари колата ми и изчезна.

Бях изхвърлен от колата, когато тя се отклони от пътя. По-късно бях намерен в канавката от никакви крави.

Мислех, че прозорецът ми е свален, но открих, че е вдигнат, когато поддах глава през него.

Бях карал автомобил от 40 години, когато заспах на волана и катастрофирах.

Когато наближих кръстовището, изведнъж се появи знак на място, където знак „Стоп“ никога не се беше

Нямаше представа накъде да бяга, докато го прегазвах.

Неп пряката причина за инцидента беше нисък човек в малка кола с голяма уста.

Стълбът се приближаваше. Опитах да го избегна, но ударих предната му страна.

Опитвах да се науча да карам със серво. Завъртях волана колкото сметнах за необходимо, и се оказах в другата посока, карайки срещу движението.

Изкарвах колата от гаража на задна, както обикновено, когато бях ударен от другата кола на същото място, където бях удрял няколко пъти преди.

Когато видях, че не мога да избегна сблъска, натиснах газта и катастрофирах в другата кола.

Инцидентът стана, когато предната дясна врата на колата зави, без да подаде сигнал.

Никой не беше виновен за инцидента, но и той никога нямаше да стане, ако другият шофьор беше внимавал.

Пешеходецът побягна към тротоара, но аз го уцелих.



Помощ: АЛУВИЙ, АСАРЕЛ, АЦИС, БЛИНИ, ИКИТОС, КЛИМАКС, ОПЕИН, ОСТИНАТО, СИНИЧКАЛ, УОНИ, ХЕИМ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовите и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонид 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателят на БГ БЕН си запазва
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените
не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни

Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см

Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искане за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница

£ 742.40

Вътрешна страница

£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 566.80

1/2

464.00 кв. см

Последна страница

£ 371.20

Вътрешна страница

£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 278.40

1/4

232 кв. см

Последна страница

£ 185.60

Вътрешна страница

£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 139.20

1/8

116.00 кв. см

Последна страница

£ 92.80

Вътрешна страница

£ 46.40

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 69.60

1/16

58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани информацията от базата
данини на БГ БЕН, както и общи
данни от регистрацията на по-
лителни на сайтовете: www.bgstreet.co.uk
и www.bghelpmap.com

направо сме си в махалата
български уст
срещаме се ту-там
екзотика

Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme
Тел. 08453667899, www.hnrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско

Общество

във Великобритания

www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и

медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за УК:

Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:

Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk
Предпечат:
Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Екип:

Ивайло Петров, ivaylo1984@yahoo.com,
Антонио Недков,
antonio.nedkov@yahoo.com,

Здравка Момчева
zdravkamv@gmail.com
Елена Недкова
elena.nedkova@yahoo.com
Георги Гуцанов
gushtanov@gmail.com

РЕСТОРАНТ BG PARADISE

Насладете се на спокойствие съчетано с Българска традиционна кухня
Специални Моменти
Кулинарни изкушения

ОБЕДНО МЕНЮ

Подбери селекция от вини
 лещи и деликатеси




Резервирай сега **0208 881 4340**

PARADISE
 467 Lordship Lane
 London N22 5DJ

Wood Green
 Turnpike Lane



BG PARADISE

Вкусно

Ресторант „Черно море“




Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
 За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

8 Westbury Avenue
 Turnpike Lane
 London, N22 6BN

SUNNY BEACH RESTAURANT

Традиционната българска атмосфера



Тел. 020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ

ARDA-2 BAR & RESTAURANT

Насладете се на българския уют
 156A SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N7 7PL

Тел. 020 7263 5902

Пей сърце - Жива музика ВСЯКА вечер

UK - EU Christin Ltd
 EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
 тел. 02072219626
 моб. 07879810555
 www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната

ISSN 1744-8751




Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща